

普通话本

Language: 普通话 (Mandarin)

Provided by: Bible League International.

Copyright and Permission to Copy

Taken from the Chinese Easy-To-Read Version © 1999, 2015 by Bible League International.

PDF generated on 2017-08-22 from source files dated 2017-08-22.

bdb32995-f4ba-56e2-91a0-dc951ee9a4e2

ISBN: 978-1-5313-1304-3

以赛亚书

1 以下是亚摩斯的儿子以赛亚在犹大的乌西雅^{*}王朝、约坦[†]王朝、亚哈斯[‡]王朝和希西家[¶]王朝期间得到的有关犹大和耶路撒冷的默示。

上帝指控他的子民

² 天地啊，听听主的话吧：
“我养育了我的孩子，使他们长大成人，但他们竟然背叛了我。
³ 牛尚且识主，驴尚且恋槽，但以色列却不认识我。
我的子民浑噩无知。”
⁴ 这个罪恶的民族，他们的罪孽深重，他们是恶人的遗孽，败类的子孙。他们背弃主，蔑视以色列的至圣者，他们已经完全异化了。
⁵ 为什么你们要一再叛逆？难道你们还嫌所受的惩罚不够？你们头脑有病，心里发昏。
⁶ 你们从头到脚没有一处完整，到处伤痕累累，血迹斑斑，既没有清洁包扎，也没有膏油滋润。
⁷ 你们的土地一片荒凉，你们的城市被火焚毁。你们眼睁睁看着异族蹂躏你们的土地，使它沦为废墟。

给耶路撒冷的警告

⁸ 幸存的只有耶路撒冷，而它也被仇敌团团围住，就像葡萄园中守园人用树枝搭成的草棚，又像瓜田里守夜的茅屋。
⁹ 如果不是全能的主当初留下我们一些遗民，

我们早已像所多玛和蛾摩拉一样被毁灭净尽，荡然无存。

¹⁰ 你们这些所多玛的首领们啊，要听听主的训示！你们这蛾摩拉的民众啊，要听听主的教诲！

¹¹ 主说：“你们为什么还要不断地把祭品带来献给我？

作为烧化祭[§]献上的肥畜脂肪和绵羊若过多则没意义，我也腻烦了那公牛、羊羔和山羊的血。

¹² 你们来朝见我来的时候，谁叫你们来糟蹋我圣殿的庭院？

¹³ 不要再献这毫无意义的祭品了！我憎恶你们献的香。

我不能再容忍你们的新月节、安息日节和会众的聚会，我憎恨掺杂罪恶的神圣集会。

¹⁴ 我反感你们新月节的祭礼和各个节期，它们成了我的负担，我对它们已经厌倦。

¹⁵ 你们举手向我祷告，我不看；

无论你们祷告多少次，我也不会垂听，因为你们的手上沾满了鲜血。

¹⁶ 洗刷你们自己吧，使自己变得清洁；在我的面前除掉你们的恶行，不要再作恶。

¹⁷ 要学会行善，要寻求正义，要制止害人者，要保护孤儿寡妇，为他们的权益仗义执言。”

¹⁸ 主说：“来吧，让我们来理论一番。虽然你们的罪如染朱丹，但它们可以变得洁白如雪；虽然你们的罪颜色殷红，

^{*} 1:1 乌西雅 犹大王，公元前767-740年间在位。

[†] 1:1 约坦 犹大王，公元前740-735年间在位。

[‡] 1:1 亚哈斯 犹大王，公元前735-727年间在位。

[¶] 1:1 希西家 犹大。

[§] 1:11 烧化祭 也译为“燔祭”。

但它们可以变得像羊毛一样白。

¹⁹ 如果你们一心顺从我，
你们就能享用世上的美物；
²⁰ 如果你们拒绝我，背叛我，
你们就必定丧生刀下。”
这是主亲自宣布的。

耶路撒冷对上帝的不忠

²¹ 看看耶路撒冷吧！
这本是个忠信之城，
现在竟堕落得和妓女一样！
从前城中住的都是正直之人，
现在却只有杀人的凶手。
²² 你的白银变成了不值分文的渣滓，
你的美酒被水搀兑。
²³ 你的首领是叛徒，
他们与盗贼为伍，
个个贪赃受贿，追逐私欲。
他们从不为孤儿主持公道，
也不为寡妇伸冤。
²⁴ 因此，全能的主—以色列的强者宣布：
“听着！我要惩罚我的仇敌，
他们再也不能搅得我不得安宁。
²⁵ 耶路撒冷啊，我要惩戒你。
我要熔去你的渣滓，
除掉你的一切不纯的成份。
²⁶ 我要使你的法官和谋士像当年一样，
让你再被称为忠信之邑，正义之城。”
²⁷ 锡安必因公正而得救赎，
归于主的人必因上帝的仁慈而得拯救，
²⁸ 而悖逆和犯罪的人必同归灭亡，
离弃主的人必死无疑。
²⁹ 你们这些崇拜橡树的人，
你们必定要为此而蒙羞。
你们在花园中侍奉异神，
你们必定要为此受辱。
³⁰ 你们将像枝叶枯萎的橡树，
又像没有水灌溉的园圃。
³¹ 昔日的强权者如同稻草，
他们的行为如同星火，
它们必同归一炬，
没有人能扑灭这火。

上帝赐给犹大和耶路撒冷的默示

2 以下是亚摩斯的儿子以赛亚得到的有关犹大和耶路撒冷的默示。

² 在来临的日子里，圣殿山将成为群峰之首，
超越群峰。
万国之民必蜂拥而来。
³ 许多民族的人都会说：
“来吧！让我们到主的山上去，
到雅各的上帝的圣殿去。
他必会指给我们生活之路，
我们要遵循他的指引。”
主的律法出自锡安，
主的教诲发自耶路撒冷。
⁴ 主在列国间施行审判，
主为万民断定是非。
他们将把刀剑打成犁头，
把枪矛打成镰刀。
彼此不再争战，
从此弃绝刀兵。
⁵ 雅各的后代啊，
让我们按照主的训诲生活吧！

主离罪人而去

⁶ 主啊，您离弃了您的子民，
雅各的子孙，
因为他们中间充斥东方的巫师和非利士的占卜者，
他们追随邪恶的外邦思想。
⁷ 他们的国内金银满库，
财宝无穷；
他们遍地马匹，
战车无数。
⁸ 他们的土地上到处是偶像，
他们跪拜用自己手所造的东西。
⁹ 他们卑躬屈膝在地上，
就像他们的偶像一样低贱。
主啊，求您不要饶恕他们！

审判的日子即将来临

¹⁰ 去躲在岩洞里，
去藏到地穴中，
去逃脱主的愤怒，
去躲避主的权能和威严。
¹¹ 到那天，傲慢的人要沦为卑贱，
狂妄的人要伏地羞惭，
只有主受尊崇。
¹² 全能的主已经定下一个日子，
他要惩罚所有狂傲的人，

他要跟所有受人推崇的事物作对，折辱它们。

¹³ 他要铲除黎巴嫩* 耸立的香柏树，他要毁掉巴珊† 的橡树，

¹⁴ 他要削平高山峻岭，

¹⁵ 他要推倒高塔和所有坚固的城墙，

¹⁶ 他要沉掉他施巨大豪华的船只。

¹⁷ 在那一天，人的狂妄受到羞辱，人的傲慢降为卑贱，

只有主受尊崇。

¹⁸ 一切偶像都将销声匿迹。

¹⁹ 人们躲在岩洞里，藏在地穴中，去逃脱主的愤怒，

去躲避主的权能和威严，

因为主的起身就要让世界颤栗了。

²⁰ 当那天来临的时候，

人必把自己所造的金银偶像扔给鼯鼠和蝙蝠，

²¹ 自己则躲到山洞里，藏在岩缝中，去逃脱主的愤怒，

躲避主的权能和威严，

因为主的到来就要让世界颤栗了。

²² 不要再信靠必死的世人了，他们算得了什么？

3 看啊！全能的主就要拿走耶路撒冷和犹太人所仰仗的一切了！

他要拿走他们的食物和水。

² 他要消灭他们的勇士和兵士、法官和先知、预言家和长老，

³ 他要消灭军队的将领和行政官员、谋士、技艺精湛的工匠和通晓巫术的法师。

⁴ 主说：“我要让孩童做他们的首领，让无知的婴儿统辖他们。”

⁵ 人们互相欺压，每个人都与他的邻居敌对。

年轻人不敬重年长者，百姓不敬重他们的首领。”

⁶ 那时，有人甚至随便从自己的家族中拉出一个人，说：

“你还有件衣服穿，你就来做我们的首领，治理这破败的景况吧！”

⁷ 那人必回答：

“我可胜任不了。我家里没吃没穿，你们可别让我当首领。”

⁸ 耶路撒冷败落了，犹太垮掉了。

因为他们所说所做的一切都违背了主的旨意，

他们亵渎了上帝的荣耀。

⁹ 他们脸上的表情显明他们是有罪的，他们竟公然像所多玛人一样招摇自己的罪，

毫不在乎。

他们给自己招致灾难，

他们要有祸了！

¹⁰ 告诉那些行为正直的人，

他们会事事顺利，享受自己善行的回报。

¹¹ 而恶人却有祸了，

他们必自食其果。

灾难要临到他们的头上，

他们的恶行要落在他们自己的身上。

¹² 我的子民要被孩童欺压，要被妇女管辖。

我的子民们啊，

你们的首领导你们入了歧途，

毁坏了你们应该走的路。

上帝关于他的子民的决定

¹³ 看啊，主正起身站立，将审判万民。

¹⁴ 主进行宣判，

他斥责他的子民的长老和首领们。

全能的主说：

“你们烧毁了我的葡萄园，

家中堆满了从穷人那里抢来的东西。

¹⁵ 你们怎么敢伤害我的子民，压榨穷苦的人？”

这是全能的主上帝说的。

给耶路撒冷妇女的警告

¹⁶ 主说：“锡安的女子太狂傲！她们挺着脖子走路，

* 2:13 黎巴嫩 以色列北部的一个国家，以高大的香柏树和松树而闻名。

† 2:13 巴珊 以色列东北部的一个地区。

卖弄眼目；
她们踏着碎步疾行，
故意弄得脚镯叮当作响。

¹⁷因此，我必使她们的头上生疮，衣不蔽体。”

¹⁸到那一天，主必除掉她们引以为傲的美物：脚镯、新月形的项练、¹⁹耳环、手镯、面纱、²⁰帽子、脚链、华美的带子、香盒、符囊、²¹戒指、鼻环、²²贵重的衣服、外套、斗篷、荷包、²³手镜、亚麻衣裙、头巾、长围巾。

²⁴腐臭将取代香水，

绳子将取代腰带，

光秃将取代美发，

麻衣将取代华服，

羞辱将取代美丽。

²⁵你们的男子将死于刀下，

你们的勇士都要命丧疆场。

²⁶锡安的城门前将是一片哭声和悲戚，
耶路撒冷将像个被强盗劫掠后一无所有的女人，
坐在地上哀哭。

4那时，七个女子要拉住同一个男人，
哀求他：“我们吃自己的，穿自己的，
只求你让我们归属你的名下，好除掉我们嫁不出去的耻辱。”

²那时，蒙主应允吐芽生长的枝叶将变得华美而荣耀，这块土地上的出产将是幸存的以色列人的光荣与骄傲。³那时，一切经上帝拣选存活在锡安和耶路撒冷的人都将是圣洁的。⁴那时，主将以正义的灵公正审判，以焚烧的灵使一切洁净。他将洗去锡安女子的污秽，他将除去耶路撒冷流血的罪。

⁵在锡安山的每一个地方，在会众头顶之上，主在白天将用云彩遮盖他们，在夜晚用火光照耀他们。主的荣耀将笼罩一切，⁶像帐棚一样挡住白天的炎热，也为躲避风雨的人们提供安身之所。

以色列—专属上帝的花园

5我要为我的朋友歌唱，唱一首关于他的葡萄园的歌：
在肥沃的小山上，
我的朋友有一个葡萄园。

²他翻土，清除地里的石头，

种下了最优良的葡萄。
他在园中盖了一座塔楼，
还凿出一个榨酒池。
他期待着结出甜美的果实，
不料，结出的野葡萄。

³于是，我的朋友说：

“耶路撒冷和犹太的居民啊，
你们来为我和我的葡萄园评理吧！”

⁴哪一点我还对它照顾得不够？

我期望它产出甜葡萄，
为什么它却结了苦果？

⁵“现在，我告诉你们，
我要这样处置我的葡萄园：

我要拆掉篱笆，

任它被烧掉；

我要推倒围墙，

任它被践踏。

⁶我要任它荒芜，
既不修剪，也不松土，
让蒺藜和野草遍地密布。
我还要给云彩下令，

不许为它降下雨水。”

⁷以色列就是全能的主的葡萄园，
犹大人就是他悉心栽培的葡萄树。

他期待他们实行正义，

然而却只有腥风血雨；

他期待他们行为正直，

但只有处处冤声！

⁸他们要有祸了！

他们房连着房，地接着地，

使得别人无处安身，

你们却独占了这片土地！

⁹我耳闻全能的主发誓：

“众多房屋必定要被毁坏，
富丽豪华的大厦必定无人居住！”

¹⁰十公顷的葡萄园只产出十升酒，
十篮麦种只有一篮子的收成。”

¹¹他们要有祸了！

他们从清早饮酒直到深夜，
不到烂醉不肯罢休。

¹²他们饮宴无度，以竖琴、铃鼓和笛箫
佐酒，

却不顾念主的作为，

把主亲手创造的伟绩扔到了脑后。

¹³因此，我的人民要因无知而被人撵走，

他们的首领要挨饿，他们的民众要受渴。

14 坟墓要张开大口，
敞开它深不见底的喉咙。
耶路撒冷的荣耀和繁华，
连同它的狂欢作乐的人都要跌落其中。

15 民众和君王都会受辱，
人人沦落到卑贱境地。
16 只有全能的主因审判公正而受尊崇，
神圣的上帝以主持正义彰显自己的神圣。

17 那时，昔日的繁华城市将变为荒地，
羊羔在那里像在牧场上一样自由自在地吃草，

小山羊也来觅食。

18 他们要有祸了！
他们背后拖着他们的罪，
就像人们用绳子拖着车。

19 他们说：“让上帝赶快做完他要做的事吧，
好让我们看看他的作为；
让以色列的至圣者赶快实行他的计划吧，
好让我们能知道结果。”

20 他们要有祸了！
他们这些善恶不分，
黑白颠倒，甜苦不辨的人！

21 他们要有祸了！
他们这些自作聪明的人！

22 他们要有祸了！
这些豪饮的英雄！
这些调制烈酒的好手！

23 他们收受贿赂，纵容罪人逍遥法外，
却剥夺无辜者要求公平的权利。

24 因此，他们必像被火舌吞没的碎秸，
又像干草掉入烈火。

他们的根必朽烂，
他们的花必化作灰尘。

因为他们违背了全能的主的律法，
藐视以色列的至圣者的默示。

25 主因此对他的子民动怒，
他举手惩罚他们，
于是群山震动，街道上死尸狼藉。

但主的怒气仍未消除，
他没有收回伸出的手。

上帝将召唤敌军惩罚以色列

26 看啊！上帝发出信令，召唤远方的各民族，

他举起旗帜并用哨声把他们引来。
来自远方的敌人急驰而至，

27 他们没有一个人疲倦，
没有一个人跌倒。

他们既不困倦也不打盹，
个个腰带不松，鞋带完好。

28 他们利箭上弦，
引弓待发。

他们的马蹄硬如坚石，
他们的战车快如旋风。

29 他们的喊声像狮子咆哮，
像壮狮在怒吼。

他们抓住猎物，拖拉而去，
没有人敢去救援。

30 那天到来的时候，
他们将对以色列怒吼，
如同大海发出的呼啸。

看看这片土地吧，
到处都只有黑暗和愁苦，
光明被黑暗吞没了！

上帝召以赛亚为先知

6 乌西雅*王驾崩的那一年[†]，我见到了主。他高高地坐在宝座上，长袍覆盖了整个圣殿。²撒拉弗天使侍立在他的周围。每个撒拉弗天使有六个翅膀，两个遮脸，两个遮脚，两个用于飞翔。³他们此呼彼应：

“圣哉，圣哉，圣哉，全能的主，
他的荣耀充满大地！”

⁴ 呼声使圣殿的门框为之震动，大殿里充满了烟云。

⁵ 我说：“我有祸了！我注定要死了！我还不够纯洁，不配跟上帝说话。我周围的人也和我一样不配跟上帝说话，可是我却亲眼看见了我们的君王——全能的主！”⁶ 这时，一个撒拉弗天使飞近我，

* 6:1 乌西雅 犹大王，公元前767-740年间在位。

† 6:1 驾崩的那一年 大约公元前740年。

他的手里拿着一把火钳，夹着一块从祭坛上取来的红热的炭，⁷他用那炭碰我的嘴唇，说：“这块炭碰了你的嘴以后，你的罪就都被除掉了，你的罪孽都被赦免了。”

⁸我听到主的声音说：“我差遣谁好呢？谁能替我们前往？”

我答道：“我在这里，请差遣我！”

⁹主说：“你去告诉民众：

‘你们听了又听，但是不明白；你们看了又看，但是不得要领。’

¹⁰就让这些人头脑糊涂、耳聋眼花吧，他们看不进去、听不进去、想不清楚。否则，他们早就会向我求助而得到拯救。”

¹¹我问：“主啊，这种情况要持续多久呢？”主说：

“直到城市都被毁灭，城里人烟绝迹；直到人去屋空，土地荒芜；

¹²直到主把民众迁到远方，大地破败。

¹³只要这土地上还有十分之一的人，这土地就要被再毁灭一次。

这好比一棵橡树，当树被砍倒、只剩下树桩时，树桩就如同特别的种子，橡树会重新吐芽抽枝。”

亚兰人的灾难

7 乌西雅的儿子，约坦^{*}的儿子亚哈斯[†]做犹大王的时候，亚兰[‡]王利汛[¶]跟以色列王比加[§]（比加是利玛利的儿子）联合起来攻打耶路撒冷，但没能攻克。

²犹大王亚哈斯得到亚兰人已经与以法莲结盟的报告，他和他的臣民吓得瑟瑟发抖，好像风中的树叶。

³主对以赛亚说：“你和你的儿子施亚雅述^{**}到上池的入水口处去，在通往漂布工

场的大路上去迎接亚哈斯。⁴你告诉他：‘要谨慎镇静，不要害怕，不要被亚兰王利汛和以色列王比加的怒气吓倒。他们不过是两个冒烟的火把头儿。⁵亚兰人、以法莲人和利玛利的儿子比加合谋反对你。他们宣称：⁶“我们合兵去攻打犹大，威吓它，把它分据为我们所有，然后立他比勒的儿子做那里的王。”’”

⁷但主上帝这样宣布：“他们的计划不会成功，不能实现。

⁸亚兰的都城不过是大马士革，大马士革的首领不过是利汛。以色列在六十五年之内就要亡国。

⁹以法莲的都城不过是撒玛利亚，撒玛利亚的首领不过是比加。只要你们坚信这一点，你们就是不可战胜的。”

以马内利—上帝与我们同在

¹⁰主又对亚哈斯王说：¹¹“你向主—你的上帝求个征兆吧，这征兆会像地府一样深，也可能像诸天一样高。”

¹²亚哈斯说：“不，我不向主求征兆，我不试探主。”

¹³以赛亚说：“听啊，大卫的子孙！你们使人厌烦得还不够吗？你们一定还要使上帝生厌吗？¹⁴主要亲自给你们一个征兆：

看啊，必有处女要怀孕生子，男孩的名字要叫做以马内利。^{††}

¹⁵当他学会弃恶择善的时候，他必以奶酪和蜂蜜为食。

¹⁶只是在他懂得弃恶择善之前，你所畏惧的那二王的国土将不复存在。

¹⁷“但主要带给你、你的臣民和你的王室宗族的，与自以法莲从犹大分裂出来的一切都不相同，那就是亚述王！”

*7:1 约坦 犹大王，公元前740-735年间在位。

†7:1 亚哈斯 犹大王，公元前735-727年间在位。

‡7:1 亚兰 以色列以北的一个国家。

¶7:1 利汛 犹大王，公元前740-731年间在位。

§7:1 比加 以色列王，公元前740-731年间在位。

**7:3 施亚雅述 这个名字意为：“只有少数人能回来”。

††7:14 以马内利 意思为“上帝与我们同在。”

¹⁸“到那时，主要撮口作声，召唤埃及诸河源头的苍蝇和亚述地的黄蜂。¹⁹它们将塞满幽深的山谷和岩洞，充斥所有的荆棘和水泉。²⁰到那时，主要来自幼发拉底河彼岸的剃刀—亚述国王—剃掉你们的头发和胡须，刮掉你们脚上的汗毛。

²¹“到那时，一个人能有一只母牛犊和两只山羊，²²产的奶足够供他食用奶酪。所以，凡幸存下来的人都能吃上奶酪与蜂蜜。²³到那时，种有一千株葡萄树、值一千块银子的果园也将长满荆棘和野草，²⁴成了人们狩猎的好去处。人们带着弓箭到那里去，因为那里已经遍地是荆棘和野草。²⁵昔日荷锄耕作的山地荆棘丛生，无人光顾，成了放牛牧羊的场所。”

亚述不久就会来到

8 主对我说：“拿一块大粘土板来，用专用的笔写上‘属于玛黑珥沙拉勒哈施罢了’。”

²我叫诚实可信的祭司乌利亚和耶比利家的儿子撒迦利亚做这件事的见证人。³我与妻子同房，她怀了孕，生了一个儿子。主对我说：“你要给他起名叫玛黑珥沙拉勒哈施罢了。⁴因为在这孩子会叫爸爸妈妈之前，大马士革和撒玛利亚的财富都将被亚述王劫掠一空。”

⁵主又对我说：⁶“这些民众放弃了西罗亚溪平缓的流水，却对利汛和利玛利的儿子比加怕得要死。⁷因此，我要从幼发拉底河向他们兴起滔天的洪水，那就是亚述王和他的荣耀。这洪水要涨满沟渠，漫过堤岸，⁸冲入犹大，泛滥肆虐，涨到他的脖子。

“以马内利啊，它张开的翅膀必遮盖你的土地。”

⁹列国啊，你们必被击溃！

听啊，你们所有远方的国度，

去备战吧，但你们必被击溃；

去备战吧，但你们必被击溃。

¹⁰你们尽管谋划，但决不会成功；

你们尽可发号施令，但必定毫无用处；

因为上帝与我们同在！

给以赛亚的警告

¹¹主以他的大能警告我不可跟从这民众同行。主说：¹²“这民众称为阴谋的事你不要随声附和，他们所畏惧的事你不要因而也害怕。

¹³“只有全能的主是神圣无上的，他才不是你应当敬畏的。¹⁴他是你的避难之地，但对以色列的两支后裔—犹大家族和以色列家族，他却是绊脚的石头，跌人的磐石，他是耶路撒冷人的罗网和陷阱。

¹⁵“许多人被绊住，跌倒了，摔得头破血流。他们被罗网罩住，掉进了陷阱。”

¹⁶你们要记住这警告，要把这见证裹扎起来，把我给我门徒的训诲封存起来。

¹⁷主不再眷顾雅各的后代，但我依然信靠他，期待着他。

¹⁸看啊，我和主赐给我的儿女都在这儿，他们是锡安山上全能的主在以色列的标志和象征。

¹⁹有人对你们说：“向那些念念有词的巫师和占卜人求问一下吧！难道人不应该求问鬼神，不应该为活人求问亡灵吗？”²⁰要记住我的教诲和这见证！这种话不会带来任何希望与光明。²¹说这话的人将来会经过这里，他们又苦又饿。他们挨了饿，就会饿极而生怒，而诅咒他们的君王和上帝。仰望天空，²²俯视大地，看啊，只有灾祸和可怖的苦难，他们被推进幽深的黑暗！

一个新的时代将来临

9 然而，曾经遭受痛苦的她将不再忧伤。当年，上帝曾使西布伦和拿弗他利的土地受人轻视。将来，他将赐给沿海之地、约旦河彼岸和外族人居住的加利利以荣耀！

²生活在黑暗中的人，

将看见明亮的光；

住在死荫之地的人，

将有光照耀他们。

³上帝啊，您使这个民族兴盛，您使这民众欢愉。

他们在您的面前狂欢，

如同在喜庆丰收的季节，
如同在分享战利品的时刻。
4 因为您将摘去他们肩上的枷锁，
移去了他们的重担，
夺走压迫者的棍棒，
正如您从前击败米甸人一样。
5 战乱中穿的战靴，
染上血迹的战衣，
都会被扔进火中烧掉。
6 因为，有一婴儿将为我们而降生，
有一人子将赐给我们，
王权将落在他的肩上，
他将被称为：
“奇妙的导师”、“全能的上帝”、
“永恒的父亲”、“和平的王子”。
7 他的权威广大无边，
他带来的和平没有止境。
他继承大卫的宝座，
以公道和正义治理他的国，
使他的国坚定稳固，
从现在直到永远。
全能的主将以他的热诚成就这件事。

上帝将惩罚以色列

8 主下令惩罚雅各的子孙，
这惩罚将临到以色列。
9 所有以法莲人，包括撒玛利亚的统治者，
他们都已经知道，
却还自恃他们的自大与傲慢。他们说：
10 “砖墙倒了，我们就再建石墙；
桑木的梁断了，我们就换上香柏木的梁。”
11 因此，主兴起他们的仇敌，
利汛的仇敌将率兵来攻打他们。
12 亚兰人和非利士人分别从东西而来，
他们张开大口，要吞掉以色列。
尽管如此，主的怒气仍然没有止息，
他没有收回他伸出的惩罚之手。
13 但以色列民众仍不悔改，
不去寻求全能的主。
14 于是，主在一日之间砍断以色列的头
和尾，
去掉它的枝和干。
15 年高望重的人是以色列的头，
满口谎言的先知是以色列的尾。

16 首领们把民众领入歧途，
被牵引的人也稀里糊涂。
17 因此，主不喜欢他们的年轻人，
也不怜悯他们的孤儿寡妇。
因为他们都信口妄言，
行事邪恶，对主不忠。
尽管如此，主的怒气仍然没有止息，
他没有收回他伸出的惩罚之手。
18 邪恶像火，
先在荆棘和野草中燃烧，
又蔓延到密林之中，
最终演变成一场让一切灰飞烟灭的大火
灾。

19 全能的主震怒了，
大地被烧遍。
民众成为火中的柴草，
无暇顾及旁人。
20 他们在右边攫取，但仍然饥饿；
他们在左边抢夺，但仍然不能满足。
他们只好吃自己的孩子。
21 玛拿西要吞吃以法莲，
以法莲要吞吃玛拿西，
他们又一起攻击犹太。
尽管如此，主的怒气仍然没有止息，
他没有收回他伸出的惩罚之手。

10 他们要有祸了！
他们订下不公平的法律，发布暴
虐的法令，
2 以此剥夺穷人的权利，
使我的人民得不到公正的待遇。
他们就这样侵吞和夺走孤儿和寡妇的产
业。
3 到了实行惩罚的那一天，
当灾难从远方来临的时候，
你们打算怎么办？
你们能向谁投奔求援？
哪里能容你们藏匿财产？
4 你们不是被俘作阶下囚，
就是倒毙在战场，尽管如此，
主的怒气仍然没有止息，
他仍没收回他伸出的惩罚之手。

上帝将惩罚亚述人的傲慢

5 他们要有祸了！
亚述不过是我责打使我发怒的人的棍
杖，

⁶我差遣它去惩罚不敬神的国家，
去攻打使我发怒的人民，
去掠夺他们的财富，践踏他们，
像践踏街上的尘土。

⁷但亚述人不这样想，
他们也不打算这样做。
他们一心想的是征战杀戮，
要彻底灭绝诸多国家。

⁸亚述王说：“我的将领们个个都配做一国之王！”

⁹迦勒挪和迦基米施，
哈马和亚珥拔，
撒玛利亚和大马士革，都毫无两样！

¹⁰我征服了那些崇拜偶像的王国，
它们的偶像比耶路撒冷和撒玛利亚的还要多，

¹¹难道我不会像处置撒玛利亚和它的偶像一样

处置耶路撒冷和它的偶像吗？”

¹²主一旦完成对锡安山和耶路撒冷的惩罚，
他就要惩罚亚述王狂妄的自夸和目空一切的傲慢。¹³因为亚述王说：

“这一切都出自我的策划，
是靠我自己的智慧和力量完成的。
我踏平了列国的疆界，
夺取了他们的财富，
像公牛一样把那里的人都触翻在地。

¹⁴我搜刮列国的财宝，
征服他们的土地，
简直就像拾没人要的蛋那么容易。
我就这样征服了整个世界，
没有一个敢动一下翅膀，
没有一个敢张嘴叫一声。”

¹⁵难道斧子会比挥动斧子的人更强大吗？

难道锯会比使用锯的人更重要吗？
这好比棍子试图抡起那执棍者，
木杖要举起那非木的人！

¹⁶因此，全能的主要使亚述王肥沃的土地上颗粒无收，
他的繁华之地将有火焰烧起。

¹⁷以色列的光将变成她的至圣者之火，
要在一日之间烧掉亚述王的荆棘和野草。

¹⁸他的繁茂的森林，他的花园，
他的一切都要被毁灭殆尽，

像一个垂死的病人绝气而亡，
¹⁹残留的树木连小孩子都能数得出。

²⁰到那一天，以色列的遗民和雅各子孙的幸存者将不再依赖那曾打击他们的人，
他们要真正地信靠主——以色列的至圣者。²¹然而，只有少数以色列人——雅各子孙的幸存者能回到大能的上帝那里。

²²以色列啊，虽然你的人民多如海沙，
但只有残存的人能够归回。毁灭的命令已经发出，
公道必将如洪水盖顶而来，²³因为全能的主就要按他所宣布的那样彻底毁灭整个世界。

²⁴因此，全能的主说：“我的锡安的子民哪，
不要畏惧亚述人。他们会像埃及人一样用棍子打你们，²⁵但过不了多少时候，
我对你们的怒气就会平息，我的怒气就会转而毁灭他们。”

²⁶全能的主要用鞭子抽打他们，就像当年在俄立岩鞭打米甸人一样，
他要向大海举起他的杖，就像在埃及时所做的一样。

²⁷到那时，你们必摆脱亚述人的重压和桎梏，
你们将强盛起来，枷锁将被挣断。

亚述军队入侵以色列

²⁸入侵者已经到了亚叶，
越过米矶仑，在密抹安放辎重。

²⁹他们越过隘口，扬言：
“我们今晚要在迦巴宿营！”

拉玛城颤抖了，
扫罗王的基比亚人逃走了。

³⁰迦琳人啊，你们大声呼喊吧！
莱煞人啊，你们留心听吧！

亚拿突人啊，你们回答吧！
³¹玛得米那人和基柄人都逃命去了。

³²今天，敌军驻扎在挪巴，
他们向锡安山，向耶路撒冷的山挥舞拳头。

³³看啊！全能的主将用恐怖砍掉它的树枝，

最高的树要被砍倒，
显贵的人要蒙受羞辱。

³⁴主要用斧头砍倒树林，
黎巴嫩壮观的森林都将被伐倒！

和平之王即将来临

11 耶西的残杆上将吐出新芽，
必有新枝从耶西的根上兴起。

² 主的灵要降在他的身上，
这是聪明和智慧的灵，
谋略和力量的灵，
认识和敬畏主的灵。

³ 他必以敬畏主为喜乐。

他不凭主观裁决，
也不凭传闻判断。

⁴ 他为穷人主持公道，
对孤苦的人平等相待。

他下令惩治暴徒，处死恶人。

⁵ 正义与信实是他立身治国的腰带。

⁶ 豺狼与羊羔将和睦相处，

豹子与小羊将一起躺卧，

牛犊和狮子同群，

幼童看着他们，

⁷ 母牛和熊一起吃食，

它们的幼崽躺在一起，

而狮子将像牛一样吃草。

⁸ 刚断奶的婴儿可以在毒蛇的洞口处玩耍，

随意把小手伸进毒蛇的洞里。

⁹ 在主的圣山上，他们都互不伤害，

因为到处充满对主的崇拜，

如同水面覆盖整个大海。

¹⁰ 那时，耶西的后代将兴起一位新王，
他将成为万民归心的旗帜，列国要拜见他，
他的居处将充满荣耀。

¹¹ 那时，主将再次举起他的手，
召唤散落在亚述、埃及、巴特罗、古实、以拦、示拿、哈马和众海岛上的子民。

¹² 他将在列国间举起旗帜，

集合以色列的流亡者，
他将从地角天涯召回离散的犹太人。

¹³ 以法莲的嫉妒将消散，

使犹大痛苦的人将不复存在。

以法莲不再嫉妒犹大，

犹大也不敌对以法莲。

¹⁴ 他们一起扑向西面的非利士人，

掳掠东方的诸国。

他们必征服以东和摩押，

亚扪人也必臣服在他们脚下。

¹⁵ 主将使埃及海湾变干。

他愤怒地用手挥击大河，

灼热的狂风随之骤起，

大河分成七条小溪，

人们能够涉水而过。

¹⁶ 就这样，主为他存留下来的子民从亚

述铺就了一条平坦大道，

正像当年以色列人离开埃及时一样。

献给上帝的颂歌

12 那一刻到来的时候，你们要唱：
“主啊，我要感谢您！

您确实对我曾怀有怒气；

但您已止息了您的愤怒，

转而怜悯我。

² 看啊！上帝是我的拯救，

我信靠他，就再没有惧怕。

全能的主是我的力量，

是我歌唱的主题，

是他拯救了我。”

³ 你们将满怀喜悦地从救恩的源泉里取水。

⁴ 在那天，你们要唱：

“要赞美主，求告他的名。

要向万民传扬他的作为，

要宣告他的名永受尊崇。

⁵ 要向主唱出赞美之歌，

因为他成就了辉煌的业绩。

愿这一切传遍全世界！

⁶ 锡安的人民啊，

欢呼吧，歌唱吧，

与你们同在的是以色列的圣者！”

上帝有关巴比伦的默示

13 这是亚摩斯的儿子以赛亚在异象中得到的有关巴比伦的默示。² 主说：

“在荒山上竖起旗帜，向他们呼喊，
挥手让人们进入那贵冑之门！

³ “为了显示我的愤怒，

我吩咐被挑选出来归圣的人，

我已经点齐我的勇士，

他们都是矜夸高傲之人。

⁴ 听啊，那山上的喧闹，

像是千百万人在呼喊；

听啊，那王国间的骚动，

列国正在聚集；

这是全能的主在召集他的军队备战。

⁵ 他们从穹苍的那一端，
从遥远的地方前来；
主必让这军队用武器展示愤怒并毁灭整个大地。”

⁶ 哀号吧，主的日子临近了，
全能的主施行毁灭的日子就要到了！

⁷ 人人都吓得失魂落魄，手足无措，

⁸ 恐慌万状；

苦难将缠住他们，
使他们像临盆的产妇一样痛苦难忍！
他们在惊吓中面面相觑，个个脸憋得火红。

上帝对巴比伦的审判

⁹ 看吧，主的日子就要到了！
这将是残酷的、充满烈怒的一天！
他要把世界变得一片荒凉，
灭绝其中的一切罪人！

¹⁰ 星辰将要失色，

太阳将要无光，

月亮将要晦暗。

¹¹ 主说：“我要因世界的邪恶而惩罚这个世界，

我要因人的罪而惩罚奸佞的人。

我要制止傲慢人的骄傲，

我要粉碎暴君的狂妄。

¹² 我要使人比金子更稀少，

但要使人比俄斐的金子更精纯。

¹³ 因此，在我的烈怒降临的那天，

我一全能的主将使诸天和大地全都在我的怒气下摇动移位。”

像被追逐的野鹿，

像无人看管的羊群。

¹⁴ 人人都要奔向自己的本族，

逃回自己的家乡。

¹⁵ 凡被发现的都要被刺杀，

凡被抓住的都必死于刀下。

¹⁶ 他们的婴儿将被眼睁睁地摔得肢体碎裂，

他们的家产将被洗劫一空，

他们的妻子将惨遭强暴。

¹⁷ 主说：“瞧吧，我要使米底亚人来攻击他们，

这些米底亚人漠视白银，

黄金也买不了他们的欢心。

¹⁸ 他们的弓要射杀青年；

他们既不怜恤婴儿，

也不放过孩童。

¹⁹ 巴比伦—你这万国中之最美者啊，

你本是巴比伦人的光荣和骄傲，

但你必遭到像上帝所毁灭的所多玛和蛾摩拉同样的命运！

²⁰ 这里将无人居住，

世代荒寂；

阿拉伯人不来这里支搭帐篷，

牧羊人不来这里放羊，

²¹ 只有野兽在这里出没。

他们的屋子里将挤满野狗，

猫头鹰栖息其间，

野山羊在那里跳舞，

²² 野狼在塔楼上嚎叫，

豺狗在华丽的宫殿里咆哮。

巴比伦的时辰就要来临了，

它的日子不会延续。”

以色列人将返回家园

14 主要再度显示对雅各的爱，他将再次拣选以色列人。他要把他们安置在他们自己的土地上。异族人将和他们住在一起，依附于他们—雅各的子孙。² 这些异族人将把以色列人带回本土，但以色列人必将降伏他们，使他们的男男女女在主的土地上做奴隶。从前掳掠以色列人的，现在成了以色列人的俘虏；从前欺压以色列人的，现在受制于以色列人。³ 当主使你们从苦难和被逼无奈的严酷的奴役中解脱出来以后，⁴ 你们要唱这首歌讥讽巴比伦王：

“看那暴君的下场！

看他暴政的结局！

⁵ 主折断了恶人的杖，

剥夺了他的权势。

⁶ 他倚仗权势肆意欺压人民，

一刻没有停息；

他辖制列国，

不断逼迫它们。

⁷ 现在，世界终于有了安宁与和平，

人人称颂。

⁸ 甚至黎巴嫩的松树和香柏树也因你的倒塌而欢欣，说：

‘自从你垮台，再没有人来砍伐我们了。’

⁹你下到阴间，
阴间因你的到来而骚动，
惊起所有当年在世上显赫一时的幽灵，
又使所有当年列国的君王从宝座上站
起，
他们一起来迎接你。

¹⁰他们都要对你说：
‘你到底也不过跟我们一样衰弱，毫无两
样！

你终究跟我们毫无二致！’

¹¹如今，你的威势随同你嘈杂的琴声一
起下到了阴间，
你铺的是虫，盖的是蛆。

¹²你这黎明之子，明亮的晨星，
竟然也从天上掉了下来！

你曾经征服列国，
如今竟也被摔倒在地球上！

¹³你曾经暗自谋划：
‘我要凌驾诸天，
把我的宝座安放在上帝的群星之上，
我要坐在群神聚会的北极之巅。

¹⁴我要升到云端之上，
像至高的上帝一样！’

¹⁵“然而，你却掉进阴间，
摔到了最深处。

¹⁶见到你的人都对你瞠目而视，他们问：
‘这就是那个使大地震动，
使列国战抖的人吗？

¹⁷这就是那个毁灭城市，
使世界变成荒野的人吗？
这就是那个不释放战俘归家的人吗？’

¹⁸列国的君王都体面地躺在各自的坟墓
里，

¹⁹但是你却被抛出坟墓，
像一根腐烂的树枝。
你的身上堆满战死者，
他们被刀剑刺穿，
跌在坑中的石堆里，
像被人践踏的死尸。

²⁰你不会像其他君王一样被安葬。
因为你毁灭了自己的国家，
杀戮自己的人民。

愿这作恶者的后代永远被人遗忘。

²¹“为了他们祖先的罪，

准备好屠杀他子孙后代的地方吧！
他们再不能兴起统治这个世界，
再不能在这世界上遍布他们的城市。”

²²全能的主说：“我要起来跟他们作对，
我要毁灭巴比伦，我要使它的名号从此
消亡，不会留下它的一子一孙。

²³“我要使它变成豪猪出没的沼泽地，
我要用毁灭的扫帚扫掉巴比伦。”

上帝也将惩罚亚述人

²⁴全能的主发出誓言：
“我设想的事一定要发生，
我策划的事一定要实现。

²⁵我要在我的国土上毁灭亚述人，
在我的山上践踏他们。
犹大将摆脱亚述人的轭，
除掉肩上的重负。”

²⁶这是主对全世界的计划，
是主伸向列国的手。

²⁷全能的主计划好的事，
谁能违抗？
主的惩罚之手已经伸出，
谁能抵挡？

上帝有关非利士人的默示

²⁸以下是亚哈斯王驾崩那年*得到的默
示：

²⁹非利士人啊，
不要因为打击你们的棍子断了而沾沾自
喜。

因为那蛇会生出一条毒蛇，
那是一条行动如飞的险恶的蛇。

³⁰贫寒的以色列人必有所食，
孤苦的人必能平安度日。
但他必使你们的后代死于饥荒，
他要杀掉所有你们存活下来的人。

³¹哀号吧，非利士的城！
非利士人啊，你们发抖吧！
狼烟从北方飘来，

他们的士兵个个骁勇善战。
³²要这样回答非利士的使者：

“主使锡安坚立，
他那些饱受苦难的子民都必在那里求得
保护。”

* 14:28 亚哈斯王驾崩那年 大约在公元前727年。

上帝有关摩押的默示

15 以下是有关摩押[†]的默示。
一夜之间摩押的亚珥城和基珥城
被毁灭了！

仇敌洗劫了它们！

²底本[†]人爬上山，在邱坛上哀号；
摩押人为尼波[‡]和米底巴[¶]城哭泣。
人人在悲痛中剃光了头发，刮掉了胡
须。

³他们身穿麻衣，
在街道上，在屋顶上和广场上放声痛
哭。

⁴希实本人和以利亚利人的悲声远远传到
雅杂，
摩押的兵士也吓得心惊胆战，放声大
哭。

⁵我的心为摩押悲痛！
它的难民逃向琐珥和伊基拉施利施亚。
在通向鲁希的山路上边走边哭，
在通向何罗念的路上放声嚎啕。

⁶宁林溪已经干涸，
溪畔草木干枯，
已经没有一点青绿之色；
⁷因此，他们带着自己积蓄的财产渡过柳
溪河[§]。

⁸摩押哀声遍地，
远远传到以基莲和比珥以琳^{**}。

⁹底们的河里满是鲜血，
我必向底们降下更大的灾难！
我要放出狮子，
扑向逃出来的摩押人，
也扑向留在摩押的人。

16 你们要献一只羊羔给这片土地
的君王，你们要从西拉城穿过旷
野，将礼物送到锡安的山上。

²摩押的妇女们挤在亚嫩河渡口，
像失巢的幼鸟在扑扇翅膀。

³她们求问：“请指教我们，

请告诉我们该怎么办？

求你们保护我们，
像树荫遮挡正午的阳光，
庇护我们这些被赶离家园的人，
别让我们的敌人发现我们。
⁴请让我们这些无家可归的摩押人住在你
们这里，
躲过追杀我们的人。”
当对摩押地的劫掠、摧残和践踏终止
后，

⁵必有大卫的后代兴起作王。
他以忠信立国，
以信实和仁慈施政；
他以公道审判，勇于实行正义。

⁶我们听说摩押人极其骄傲，
听说过他们的狂妄、傲慢和暴怒，
但他们的吹嘘不过是夸大其词。
⁷因此，摩押人个个都要为摩押哀号，
为那曾在吉珥哈列设享用的葡萄饼伤心
绝望。

⁸希实本的田园和西比玛的葡萄园都衰败
了，
列国的君王践踏了它们最好的葡萄。
那葡萄曾经远至雅谢城和旷野，
它们的枝子伸展到死海的彼岸。

⁹我要像雅谢人一样为这西比玛的葡萄树
哭泣。
希实本和以利亚利啊，
我为你泪如雨下，
因为再也听不到你们庆贺丰收的欢声笑
语。

¹⁰果园里没有了喜乐和欢快，
葡萄园里没有快乐的歌声和呼喊，
没有人再踮葡萄制酒，
是我使这一切丰收的欢乐全都无声无
息。

¹¹然而我的心也因此为摩押愁苦，
像竖琴奏出的一曲哀歌，

[†] 15:1 摩押 以色列以东的一个国家。

[†] 15:2 底本 摩押国的一座城市。这个名字类似希伯来文的“悲痛万分”。

[‡] 15:2 尼波 摩押国的一座城市的名字，同时也是一个异神的名字。

[¶] 15:2 米底巴 摩押国的一座城市。这个名字也类似希伯来文的“悲痛万分”。

[§] 15:7 柳溪河 摩押境内的一条小溪，也叫“阿拉伯溪”。

^{**} 15:8 比珥以琳 摩押国的一座城市。

我的心灵深处为吉珥哈列设^{*}哭泣。

¹² 摩押人不辞劳苦地爬上山在邱坛上祈祷，

又到他们的圣所里祷告，
但都徒劳无益。

¹³ 以上是主在以前宣告的有关摩押的默示。¹⁴ 现在主说：“三年之内，按雇工计时的方式计算，摩押必荣誉扫地。尽管它现在人民众多，但能存留下来的人必所剩无几，他们数量既少并且衰弱不堪。”

上帝有关大马士革的默示

17 以下是有关大马士革的默示：“看啊，不久以后，大马士革作为一个城市将不复存在，它将变成一堆瓦砾。

² 亚罗珥的城市将被废弃，成为牧放牲畜的场所。绵羊和山羊躺卧在那里，没有人会去惊扰它们。

³ 以法莲的设防城将被摧毁，大马士革的王权将被颠覆，亚兰人的遗民也必像以色列人一样蒙受羞辱。”

这是全能的主说的。

⁴ “那时，雅各的荣耀将衰落，他的繁荣将消亡。

⁵ “以色列将像利乏音谷里收割过的田地，谷穗都要被人摘去。

⁶ “又像打过的橄榄树，只剩下几颗橄榄，三两个挂在高高的树梢，五六个挂在曾经硕果累累的枝头。”这是全能的主说的。

⁷ 那天到来的时候，人们必仰望上帝——他们的创造者，他们的眼睛必注视以色列的至圣者。⁸ 他们不会再依赖自己所造的祭坛，也不会再指望自己所造的亚舍拉偶像和香坛。

⁹ 那时，他们的设防城必像当年希未人和亚摩利人丢弃的地方一样，那些人在以色列人面前弃城而逃，一切都被毁灭殆尽。

¹⁰ 因为你们忘记了拯救你们的上帝，

忘记了你们倚为避难之处的磐石。

你们栽培了异国的葡萄种，
种下了悦人的树。

¹¹ 然而，即便在你们播种的那一晨它们就发芽，

栽下的那一天它们就长成，
也不要指望会有收获。

来临的只有致人死命的病灾和无法治愈的伤痛。

¹² 听啊！异族骚动起来，他们的喧闹像大海发出的轰响；听啊！列国发出怒吼，他们的吼声像巨浪呼啸。

¹³ 尽管他们来势如滔滔的洪水，但只要主一开口斥责他们，他们必远远地退走，像山岗上被狂飙卷走的糠秕，像被暴风刮起的小草。

¹⁴ 傍晚他们还气势汹汹，不到清晨却已无踪无影。

这就是试图劫掠我们国土的人的命运。

上帝有关古实的默示

18 看啊！古实河外，那里的船川流不息。² 使者们坐着芦苇造的船，从那里越海而来。

你们这些行动迅捷的信使们，到那身材高大、剃光毛发的民族那里去吧，

他们威震远近，势力强大，称霸列国，他们的国土座落在河汊遍布的地方。

³ 所有你们这些世上的居民啊，你们要注意山上竖起的旗帜，要留心响起的号声！

⁴ 因为主是这样对我说的：

“我将安然不动地从我的居处俯视，如同阳光中散出的热量，又如炎热的收获季节里的晨雾。”

⁵ 在花谢之后，麦收之前，繁花已经变成累累的葡萄，嫩枝要被剪去，枝条要被砍断。

⁶ 它们要被扔给山间的鹭鸟和野兽。鹰将在夏天来啄食，野兽将在冬天来撕嚼。

^{*} 16:11 吉珥哈列设 摩押国的一座城市。

⁷到那时，从那被河汉分割之地，那令列国畏惧的强大的国家，那身材高大、剃光毛发的人民要向全能的主献上贡品，他们要到锡安山—奉全能的主的名的地方敬拜主。

上帝有关埃及的默示

19 以下是有关埃及的默示：
看啊！主乘飞驰的云彩来到埃及。

埃及的诸神在他的面前颤抖，
埃及人惶惶不安。

²主说：“我将使埃及人互相攻击，
骨肉相残。

人要与人为敌，
城要跟城交战，
王要跟王争权。

³我必使埃及衰落，
使埃及人思谋混乱。
他们必向偶像、巫师、占卜者和亡灵求告，

⁴而我将把他们交在一个暴君手里，
一个残酷的王将统治他们。”
这是全能的主上帝说的。

⁵尼罗河水将干涸，
埃及的大小河流都将逐渐干掉，

⁶河边的芦苇和蒲草将腐烂，
河道发出恶臭。

⁷尼罗河两岸的植物都要枯萎，
被风吹散，消失得无影无踪。

⁸渔夫在悲伤，
所有在尼罗河上以垂钓撒网为生的人都
胆战心寒，
哀哀痛哭。

⁹制麻和纺纱的人陷入绝境，

¹⁰织布的人心情沮丧，
佣工谋生的人个个愁苦万分。

¹¹琐安城的首领们愚蠢已极！
法老的谋臣们也拿不出高明的主意。

你们怎么敢对法老说：

“我是智者的后裔，
我是古代君王的子孙？”

¹²埃及啊，你的智者都到哪里去了？

让他们告诉你全能的主将对埃及有什么
不利之举吧！

¹³琐安的首领被愚弄了！

孟斐斯的首领被欺骗了！

埃及各部族的首领把埃及领上了歧路。

¹⁴主使埃及人的首领们心神迷乱，
弄得埃及像个酒醉呕吐的醉汉，
脚步东倒西歪，
把埃及所有的事搞得一团糟。

¹⁵所有的人，无论富贵贫贱，
都不能在埃及有所做为。

¹⁶到那时，埃及人必如妇女一样，全
都在主举起的手要惩罚他们的手前面吓
得瑟瑟发抖。¹⁷犹大国将成为埃及的威
胁。由于全能的主已经定下惩罚埃及的
计划，人人谈到犹大国都必变色。¹⁸到
那时，埃及的五个城市里要讲迦南语，
人民宣誓忠于全能的主，其中一个城市
要叫做“毁灭之城”。

¹⁹到那时，要在埃及的国土中央为主
建一座祭坛，在边疆为主立一座纪念
碑。²⁰它们是全能的主降临在埃及的
标志和象征。当人民不堪压迫向主求助
时，他将遣下救世者保护他们，拯救他
们。²¹主要使自己在埃及知名，而埃及
人必在那时认识主，他们必献牲祭和供
品敬拜主，并向主许愿和还愿。²²主惩
罚埃及，既打击他也医治他。埃及人必
归向主，主必应答他们的祷告，医治他
们的创伤。

²³到那时，将有一条大道从埃及通向
亚述，亚述人到埃及来，埃及人也到亚
述去，埃及人将与亚述人一同敬拜上
帝。

²⁴到那时，以色列将与埃及和亚述联
盟，全世界的人都会因此而蒙福。²⁵全
能的主必祝福他们：“埃及，我的子民；
亚述，我的造物；以色列，我的产业；
我必赐福给你们！”

亚述必将击败埃及和古实

20 亚述王撒珥根^{*}派大将他珥探进军
亚实突城并攻占亚实突城那年，
²当时，主对亚摩斯的儿子以赛亚说：“去

^{*}20:1 撒珥根 亚述王，大约公元前721-705年间在位。

吧，脱掉你身上的麻衣，脱去你脚上的鞋。”以赛亚按主的吩咐行事，光着身子赤着脚行走。

³主说：“我的仆人以赛亚赤身露体光着脚走了三年，这是埃及人和古实人的先兆。⁴亚述王必掳走他们，使他们不分老少都赤身露体光着脚，以此羞辱埃及。⁵人们必又羞又怕，因为古实曾是他们的希望，埃及曾是他们的骄傲。

⁶“那时，住在沿海的人必说：‘看啊！这就是我们所依赖的人！这就是我们向之求助，希图帮助我们逃脱亚述王的人！他们竟然落得如此下场！我们还能逃得了吗？’”

上帝有关巴比伦的默示

21 以下是有关沿海旷野的默示。如同暴风从南地兴起，灾难从旷野、从那可怕的国度席卷而来。

²我看到可怕的异象：叛徒出卖了你，仇敌掠走了你的财富。以拦人啊，发起冲锋！米底亚人啊，把它围困！我要终止这城带给人民的痛苦的呻吟。

³我为此满怀痛苦，像临盆的产妇一样剧痛难忍。我因自己所听到的而不安，我被自己所看到的而吓倒；⁴我头晕目眩，恐惧之感压倒了我，我喜爱的黄昏美景变成了恐怖之夜。

⁵我看见们摆设筵席，铺好地毯，又吃又喝；突然，有声音喊：“起来，军官们！拿起盾牌准备应战！”

⁶那时，主对我说：“你派人去了望，吩咐他随时报告看到的一切。

⁷如果他看见有骑兵成对地过来，还带有骆驼队，他就要严密监视。”

⁸了望的人*喊：“主啊，我天天在了望塔上值班，夜夜在这里站岗。⁹看啊！那边来了一辆战车，车上站着一个人，还有一队骑兵。”

使者应声回喊：“巴比伦倾覆了！它完了！它的神像都被扔到地上打碎了！”

¹⁰我的同胞们啊！你们这被打的禾和被辗的谷，我把从全能的主—以色列的上帝那里听来的消息都告诉你们了。

上帝有关以东的默示

¹¹以下是有关度玛的默示。

有人从西珥呼唤我：“守更的人啊，黑夜快要过去了吧？黑夜快要过去了吧？”

¹²我答道：“天快亮了，但黑夜还要再来。如果你还有什么事要问，以后再回来问吧！”

上帝有关阿拉伯的默示

¹³以下是有关阿拉伯的默示。底但的商队啊，你们要在阿拉伯的丛林中宿营；¹⁴提玛的居民哪，你们要拿水给口渴的人喝，拿面包给逃难的人吃。¹⁵他们在出鞘的剑下逃生，在引满的弓下逃命，都是在战争中幸免的人。

¹⁶主对我这样说：“一年之内，如同雇工期限满了一样，基达的一切荣耀都必完结。¹⁷基达人勇敢的弓箭手必所剩无几。”主—以色列的上帝这样宣布了。

上帝有关耶路撒冷的默示

22 以下是有关异象谷的默示。出什么事了？

为什么你们全都爬上屋顶？²你曾是座繁华忙碌、喜气洋洋的城，如今，你的人民被杀，但并非死于刀下，也不是死于征战。³你们的首领都逃跑了，但未发一箭就被捉回。

*21:8 了望的人 或“先知，”古时对先知的称谓。标准的希伯来文为“狮子。”

即使他们已远逃他方，
也会被一一发现并抓住。

⁴因此我说：

“不要管我，让我痛哭吧！

不要为我的同胞的毁灭来安慰我。”

⁵因为全能的主上帝已经选定日子，
那将是异象谷中充满暴乱和恐怖的一
天；

城墙被攻破，人民被践踏，
求救声回响在山谷之间。

⁶以拦人已经备好弓箭，
战车和骑兵严阵以待，
吉珥的士兵也亮出了盾牌。

⁷战车在秀美的山谷中横冲直撞，
骑兵直逼到城门前。

⁸主就这样拿掉了犹大的屏障，
那时，你们将不得不用林宫里的武器应
战。

⁹⁻¹⁰你们发现大卫城的城墙上有许多缺
口，

于是你们巡察耶路撒冷的房屋，
用拆房的石头去加固城墙。

你们为积聚下池的水，

¹¹在两道城墙之间造了蓄水池，
用来储存从旧池流下来的水。

然而，你们却不仰望创造它的主，
不寻求在古代就造就了它的至高者。

¹²那一天到来的时候，
全能的主告诫你们要痛哭哀号，
剃光头发，穿上麻衣。

¹³可是看啊！你们却嘻笑狂欢，
杀牛宰羊，大吃大喝，还说：

“我们尽情吃喝吧，
反正明天就要死了。”

¹⁴我亲耳听见全能的主告诉我：
“他们的罪至死也得不到赦免。”
这是万能的主上帝说的。

上帝有关舍伯那的默示

¹⁵全能的主吩咐我去见宫廷总管舍伯
那，¹⁶质问他：“你在干什么？谁准许你
在这儿为自己营造坟墓？什么人竟敢在
高地上为自己造墓，在磐石中为自己开
凿安息之所？”

¹⁷“看吧，你这位高权重的人，主必抛
弃你。他必紧紧地抓住你，¹⁸牢牢地捆

住你，像球一样把你扔到某个大国去。
你必死在那儿，

“你的豪华的车辆将成为王室的耻辱。

¹⁹我必把你从你的职位上赶走，使你不得
身居高位。”²⁰主对舍伯那说：“那时，
我要把我的仆人，希勒家的儿子以利亚
敬召来。²¹我要拿你的朝服给他穿上，
拿你的绶带给他束上，我将把你的权力
都交给他。他必会像父亲一样看顾耶路
撒冷和犹大的人民。

²²“我将把大卫王朝的钥匙放在他的肩
上。凡他所开启的，任何人不得关闭；
凡他所关闭的，任何人不得开启。²³我
必使他地位稳固，像钉子钉在坚固的地
方。他将成为他的家族的载誉的宝座。
²⁴但是，他的家族的荣耀和他的嫡支近
系的荣辱都系在他一人的身上，就像锅
碗盘瓶等诸多杂物都挂在一根钉子上—
样。”

²⁵全能的主说：“有一天，那钉在牢固
地方的钉子会被拔掉，它将被折断，扔
在地上，挂在上面的东西都必毁掉。因
为这是主说的。”

上帝有关黎巴嫩的默示

23 以下是有关推罗的默示。
痛哭吧，你们这些他施的航船，

你们的港湾已经被毁灭了！
他们是在从塞浦路斯返航时知道这个消
息的。

²你们这些住在沿海之地的人啊，
你这西顿的商人啊，
不要再夸夸其谈了！

那些飘洋过海的人曾使你们发了财。

³西曷的粮食由海路运来，
尼罗河谷的出产为推罗赚得收入，
推罗港曾是列国云集的交易场。

⁴西顿啊，你这海上的坚城，你受辱吧！
因为大海说：

“我没有经历过临产的疼痛，
我没有儿女。

我既没有养育过你们的男孩，
也没有抚养过你们的女孩。”

⁵消息传到埃及，

人们都为推罗深深悲痛。

⁶痛哭吧！

你们这沿海之地的居民啊，

你们应当渡海到他施去。

⁷这就是你们那历史悠久、繁荣的推罗城吗？

人们曾从这里出发，移居远方。

⁸是谁策划了这一切，

来跟推罗城—这君王的摇篮作对？

它的商人都曾被人敬若王子，待如上宾。

⁹是全能的主策划了这一切！

他要毁灭一切荣耀，

他要羞辱世界上所有尊贵的人！

¹⁰他施人啊，去耕种你们自己的田地吧！

因为他施的航船已经无港可停。

¹¹主的手伸过大海，列国惊恐，

因为主已经下令摧毁迦南的一切坚城。

¹²主说：“你这备受凌辱的年轻女郎西顿啊，

你的欢乐将一去不返！

到塞浦路斯去吧，

但在那里你们也不得安宁。”

¹³看啊！看看迦勒底人的土地！

这个民族已不复存在。

亚述人已经把它变成一片荒土，

如今只有野兽在那里栖息。

亚述人建起攻城的塔楼，

踏平了那里的要塞，

使它沦为废墟。

¹⁴痛哭吧，他施的船队，

你们的安全之地已经被毁灭了！

¹⁵在那段时间里，推罗要被遗忘七十年，刚好是一个国王的年龄。七十年后，推罗将像那歌中所描述的妓女：

¹⁶“拿起你的竖琴，

到城里去周游吧。

你这被遗忘的妓女啊，

弹出美妙的琴声，

一遍一遍唱你的歌，

你会重新被人记起。”

¹⁷七十年后，主必眷顾推罗，恢复它的商贸，推罗必像一个妓女一样重新吸引世界各国。¹⁸她的盈利和身价要奉

献给主，要为敬拜主的人提供丰足的食物，而不再留给自己。

上帝将惩罚以色列

24 看啊！主要毁灭这个世界了！

他要揉搓大地，

赶散上面的居民，使它空无一物。

²祭司或民众，奴隶或主人，

奴婢或贵妇，买主或卖主，债主或债户，

人人都逃不脱同样的命运。

³世界将被彻底毁灭，一无所剩。

因为这话是主说的。

⁴土地干旱了，荒芜了，

世界衰败了，身居高位的人败落了。

⁵土地已经被住在上面的人所玷污，

因为这些人违背了上帝的训诲。

他们不守上帝的律法，

背弃了与上帝立下的永久的约。

⁶因此，诅咒要临到大地，

住在上面的人要因他们的罪而受罚。

因此，他们在这块土地上日渐减少，

只有很少的人能存留下来。

⁷新酒干涸了，葡萄树枯萎了，

昔日欢乐的人如今只剩下悲哀。

⁸没有了伴随铃鼓和竖琴的喜乐，

没有了人群的欢声笑语，

⁹没有人再饮酒吟唱；

人们尝到的只有苦涩。

¹⁰残破的城里一片荒凉，

家家关门闭户，不许生人进入。

¹¹街上传来求酒喝的凄凉的喊声，

欢愉变成悲戚，

大地的喜乐*不存在了。

¹²城市已经沦为废墟，

城门已被撞成碎片。

¹³在整个地球上，在列国之中，

它像一棵被打过的橄榄树，

又像收获季节过后从地上拾起的葡萄。

¹⁴然而，存留下来的人必放声欢唱，

赞颂主的伟大。

他们唱道：

“西方在欢呼，

¹⁵东方在高唱。

*24:11 大地的喜乐 耶路撒冷有时被称作“大地的喜乐”。

荣耀归于主！
 我们在大海的沿岸赞颂你，
 荣耀归于主——以色列的上帝的名！”
¹⁶ 从世界的各个角落都传出歌声：
 “赞美公正者！”
 但是我说：“我要完了！
 我要完了！
 这一切对我太可怕了！
 这些背信的人啊，
 他们出卖他人，根本不讲信义！”
¹⁷ 世上的居民啊，
 恐怖、陷坑和罗网在等着你们。
¹⁸ 逃离恐怖的人要落入陷坑，
 爬出陷坑的人又要被罗网缠住。
 天上的水闸已经打开，
 大地的根基震动。
¹⁹ 大地将剧烈地颤抖，
 彻底崩裂，
²⁰ 像醉汉东倒西歪，
 像茅舍摇摇晃晃。
 它的罪重重地压在它的上面，
 它必倒塌而永远不能再起。
²¹ 那时，主要上惩众星之神，
 下惩列国之王。
²² 他们都必像囚犯一样被关入地牢，
 被锁入监狱，
 度过很长一段时间，
 然后接受惩罚。
²³ 那时，日月都必蒙羞含愧，
 因为全能的主将君临锡安山和耶路撒冷，
 他的荣耀将照耀敬畏他的长老们。

献给上帝的颂歌

25 主啊，您是上帝，
 我要尊崇您，要赞颂您的名。
 您创造奇迹，
 将您久已计划好的一切付诸实施。
² 您摧毁设防的城，
 把它变成一堆瓦砾，
 您夷平异族的城堡，
 使它们永远不能重建。
³ 因此，强悍的民族尊崇您，
 强暴之国的城敬畏您。
⁴ 您是穷人的避难之所，

孤苦无助的人在困境中能够在您那里憩息；
 您给了他们躲避风暴的地方，
 也让他们在烈日下得到荫庇。
 当强暴的民族像严冬的风暴，
⁵ 像沙漠的酷热袭来时，
 是您制服了异族人的喧嚣；
 像云彩挡住炎夏的阳光，
 是您使这些强暴之徒的凯歌归于乌有。

上帝为他的仆人排摆筵席

⁶ 在这山上，全能的主要用丰盛的食物和
 醇美的酒为天下万国排摆筵席，
 席上有鲜嫩的肉和清冽的酒；
⁷ 在这山上，主要揭掉蒙在万民脸上的面纱，
 除去罩在万民头上的阴影。
⁸ 他要永远废除死亡，
 他要擦干每一个人的眼泪，
 他要除掉他的子民在世界各地所受的羞辱。
 这一切会发生，因为这是主说的。
⁹ 到那时，人人都说：
 “瞧！这就是我们的上帝！
 我们期待他，他就来救了我們。
 这就是我们期待着的主！
 来吧，让我们为他的救恩而欢呼喜乐。”
¹⁰ 主必保护这山，
 而摩押人则要被他踏在脚下，
 像稻草被踩进粪池中。
¹¹ 他们必伸出手来，
 像游泳的人一样在其中伸手舞动，
 但主必挫折他们的傲气，
 使他们的诡计不能得逞。
¹² 你们那高耸的设防城必被攻破，
 被削平，被夷为平地，直至化作尘土。

一首献给上帝的颂歌

26 那时，这首歌将传遍犹大的土地：
 我们有座坚固的城，
 它的城墙和工事是我们的屏障。
² 打开城门吧，
 让正义的、忠于上帝的人民进来！
³ 主啊，求您保护这些归依您的人，
 因为他们只信仰您！
⁴ 要永远信仰主，

因为在主那里，你永远拥有庇护你的磐石。

⁵ 他折辱身居高位的人，
他摧毁高大的城，把它夷为平地，化为尘埃。

⁶ 被压迫的人和穷苦的人将把它踩在脚下。

⁷ 正直人的生活之路是一条平坦大道，
公正者啊，是您使好人一生平安。

⁸ 主啊，我们在您施行审判的路上期待着您，

我们的心灵向往着您和您的名。

⁹ 我的灵在夜间怀念您，

在清晨寻求您。

当您的审判降临世界的时候，
全世界的人就会懂得什么是正确的生活之路。

¹⁰ 以仁义善待恶人，
他们仍然不会行善；
在坦诚待人的土地上，他们仍然要胡作非为。

他们无视主的尊严。

¹¹ 主啊，您已经举起惩罚的手，
他们却还漠然视之！

让他们见识您对你的子民的强烈的爱而羞愧吧，

愿您惩罚仇敌的火吞掉他们！

¹² 主啊，求您赐给我们和平与繁荣，
因为是您成就了我们所做的一切事情。

上帝将赐予他的子民新的生活

¹³ 主啊，我们的上帝，
在您之外也会有别的主管辖过我们，
但我们只尊崇您的名。

¹⁴ 死者不能再生，
幽灵不能从阴间升起；
求您攻击他们，毁灭他们，
扫除对他们的一切记忆。

¹⁵ 主啊，求您坚立我们的国土，
求您增加我们的国民，
求您使我们四境扩展；
愿您永受尊崇。

¹⁶ 主啊，当您惩戒我们的时候，
我们在磨难中寻求您，
在痛苦中向您呼求。

¹⁷ 像临产的产妇扭曲身体，痛苦地喊叫，

主啊，我们在您的面前也是如此。

¹⁸ 譬如我们也会怀胎，也曾经历疼痛，
但结果却是一场空。

我们没有为世界带来解脱，
也没有为世界造就新人。

¹⁹ 主说：“死者必将复活，
我的子民的骸骨必将重起。

醒来吧！欢唱吧！

你们这些已经长眠土中的人！
覆盖在你们身上的露珠正如在晨光中闪耀的露珠，

它显示新的时代就要来临，
大地将重新赋予已死的人以生命。”

²⁰ 我的同胞们啊，躲到屋里去吧！

关上门，暂避片刻，
等待上帝的怒气平息。

²¹ 看啊！主走出了他的居所，
他要因地上民众的罪而惩罚他们。
那时，地上将显露出被杀之人的血，
因为大地不再掩蔽死者。

27 当那一天到来的时候，
主必用他的冷酷无情的大能的剑
惩罚那扭曲爬行的蛇，
并要杀死大海中的怪兽。

² 主说：“那时，将会出现一个美丽怡人的
葡萄园，
为它歌唱吧！

³ 我，主，就是它的园丁，
我要时时为它浇水灌溉，

日夜守护着它，
不许任何人伤害它。

⁴ 我不再对它发怒。
如果有荆棘和蒺藜敢与我作对，
我就消灭它们，把它们统统烧光。

⁵ 如果他们想寻求我的保护，就让他们来吧，

是的，我可以让他们前来讲和。”

⁶ 将来，雅各的子孙要扎下根，
以色列人将发芽、开花，
他们的果实将充满全世界。

上帝驱逐以色列

⁷ 主可曾像责罚那些迫害以色列的人那样
责罚过以色列？

以色列人可曾像那些杀戮他们的人那样
遭受屠杀？

⁸ 你与她争论，驱逐她，逼她出走，
就像在刮东风的日子里用狂风把她卷
去。

⁹ 除非所有祭坛的石头都像白垩一样被粉
碎，

所有亚舍拉偶像和香坛都被砍倒，
以色列的罪才能被赦免，
她才会有足够的赎金赎回她的罪。

¹⁰ 设防的城荒废了，居住地荒废了，
如同一片旷野。

小牛在那里吃草，
躺卧着咀嚼枝条上的叶子。

¹¹ 葡萄树枯萎了，枝条都折断了，
妇女们捡去当柴烧。

由于这民众愚昧无知，
他们的创造者不再怜悯他们，
造就他们的至圣者不再善待他们。

¹² 那时，主将从波浪涛涛的幼发拉底
河直到埃及小河把你们一个一个地召
集起来。以色列人啊，主将像打谷一样
拣选你们。¹³ 那时，当宏亮的号声响起
的时候，流散在亚述和埃及的人们都必
前来，他们将在耶路撒冷的圣山上敬拜
主。

对北部以色列的警告

28 以法莲酒徒夸傲于人的花冠要有
祸了！

它座落在肥美的山谷之上，
它的炫目的美丽已经成了那些烂醉的酒
徒们的将残之花。

² 看啊！我的主已经准备好了强者，
像狂暴的冰雹，
像毁灭的飓风，
像急风骤雨，
像灭顶的洪水；

主要亲手把这花冠*摔落在地。

³ 以法莲酒徒们华美的花冠将被踏在脚
下。

⁴ 那肥美山谷上的即将凋谢的荣耀之花
啊，

将像初夏刚刚结出的无花果，
被发现的人摘下来一口吞掉。

⁵ 那时，全能的主将像华美的、络纓错落
的花冠，
戴在劫后余生的子民的头上。

⁶ 主将把公正的灵赐给担任法官的人，
把勇气赐给守城御敌的人。

⁷ 然而，这里的人也都在醉得东倒西歪，
走路摇摇晃晃。

祭司们和先知们喝得脚步歪斜，
糊里糊涂，辨不清东西南北。

先知们错解默示，
法官们谬行审判。

⁸ 桌子上满是呕吐的秽物，
没有一处干净。

上帝想要帮助他的子民

⁹ “他能教导谁？

他能为谁指点迷津？

他只能哄哄刚断奶的孩子罢了！

¹⁰ 他教导的是什么？

这儿一条诫命，那儿一条诫命；

这儿一条规则，那儿一条规则；

这儿一句训示，那儿一句训示。”[†]

¹¹ 的确，主就是要用这种奇特的讲话方
式，

用其它语言对这些民众说话。

¹² 主曾对他们说：“这里是休息的地方，

让这些疲倦的人在这里歇息吧，

这里是平安之所。”

但是他们却不肯听。

¹³ 于是，主用“这儿一条诫命，那儿一条
诫命；

这里一条规则，那里一条规则；

这里一句训示，那里一句训示”的方式对
他们讲话，

就是要让他们继续向前行，

终于仰面跌倒，被摔伤，被捉住，成了
俘虏。

*28:2 花冠 指撒玛利亚。

†28:10 这可能是教儿童写字的一首希伯来歌曲，直译听起来像婴儿说话或外语。又见第13节。

没有人能逃脱上帝的审判

¹⁴ 耶路撒冷的首领们，
你们这些狂傲的人啊，
听一听主是怎样说的吧！

¹⁵ 因为你们说过：
“我们跟死亡有约，
跟阴间也立盟在先。
因此，当灭顶之灾来临的时候，
我们必安然无恙。
谎言是我们的避难之所，
我们藏身在虚伪的后面。”

¹⁶ 为此，主上帝说了以下的话：
“看啊，我将在锡安安放一块奠基石，
那是经过考验的、宝贵的基石，
是稳固的根基。

上面刻着：
‘信仰坚定的人永不动摇。’

¹⁷ 我将以公正为准绳，
以善良为依据。
冰雹将扫灭谎言的避难所，
洪水将冲没虚伪的藏身之地。”

¹⁸ 你们与死亡所立的约必被废止，
你们与阴间所盟的誓不再有效。
当灭顶之灾来临的时候，
你们都逃不脱被吞没的命运。

¹⁹ 日复一日，夜复一夜，
这灾难将不断地打击你们。
你们懂得了主的默示，
但它带给你的只有恐怖！

²⁰ 因为你们的条件根本不能实现！
正如床太短不能伸直腿，
被太窄遮不住全身一样。

²¹ 主将像他在毗拉心山时那样兴起，
他要像在基遍谷时那样发泄他的怒气，
他要去施行他的奇异的作为，
他要完成他不寻常的工作。

²² 你们切不可把这一切当作戏言，
否则，捆住你们的绳子会变得更紧！
因为我听到了我的主——全能的主的意志，
他已经决定要毁灭整个世界！

主的惩罚是公正的

²³ 你们要留心听我的话，
要倾听我谆谆告诫你们的一切。

²⁴ 难道农夫为了耕种只是整天犁地松土？

难道他只是不停地耙地开沟？

²⁵ 他把土地平整以后，
难道他不撒下小茴香，播下大茴香，
栽下成排的小麦，
在适宜的地方种上大麦，
在田边种上斯佩耳特麦？

²⁶ 是他的上帝把这一切教给他，
告诉他应当怎样把这一切做好。

²⁷ 他不会用带尖齿的大耙打小茴香，
也不会用碌碡去轧大茴香。

他只用小棍敲打小茴香，
用小杖碾压大茴香。

²⁸ 粮食必须用磨磨碎了才能做饼，
所以不必不停地打谷。

让马拉着碌碡压麦子，
不是为了压碎麦子。

²⁹ 这一切都来自全能的主的安排。
主的计划多么奇妙，
主的智慧多么广大。

上帝对耶路撒冷的爱

29 亚利伊勒，亚利伊勒，
你这大卫王曾经宿营的城要有祸了！

年复一年，节期周而复始。

² 我要向亚利伊勒降下灾难，
那里将传出呻吟和哀号，
整个城将变成我的大祭坛！

³ 我将屯扎军队困住你，
建起敌楼围攻你，
修筑工事攻击你。

⁴ 我要使你伏在地上低声下气地说话。
你在尘土中含混不清地发言，
声音就像鬼魂从地下发出的喃喃自语。

⁵ 之后，你的众多仇敌会变得如同轻尘，
这些强暴的人如同糠秕一样，
飞散得无踪无影。

⁶ 全能的主突然在一瞬间降临了！
雷声隆隆，地动山摇，闹声大作，
狂风暴雨和吞噬一切的熊熊火焰一起随之俱来。

⁷ 攻击亚利伊勒的列国啊，
攻打它和它的城堡、同它为难的人啊，
他们不过像夜间的一场恶梦。

⁸ 正如饥饿的人在梦中饕餮大嚼，
醒来后依旧饥饿。
干渴的人在梦中开怀痛饮，
醒来后依旧干渴。
攻击锡安山的列国也必如此。

⁹ 你们惊愕吧！
你们蒙住了自己的眼睛，什么也看不见！

你们没有喝酒却已经如同醉汉，
你们没有醉倒却已经脚步踉跄，东倒西歪！

¹⁰ 这是主使你们昏昏欲睡，
他闭上了你们的眼睛，
蒙住了你们的头。

¹¹ 所有的异象对你们都成了一本封住的书。有人把它送给识字的人，说：“请读吧！”那人必回答：“我不能读，因为这书是封住的。”¹² 有人把它送给不识字的人，说：“请读吧！”那人却说：“我不识字。”¹³ 我的主说：

“这些人不过以唇舌亲近我，
以言语尊崇我，而他们的内心却远离我。

他们对我的敬拜不过是世俗之规，
例行功课而已。

¹⁴ 看啊，我要为此再向他们行奇妙的事，

那是使人震惊的事，
我要除掉智者的智慧，
使他们的才能无从显露。”

¹⁵ 那些想向主深藏计谋，
暗中行事的人有祸了！
他们说：“谁看见我们了？
谁能知道我们在做什么？”

¹⁶ 你们把本末倒置了！
这就好像把窑匠和做窑器的泥同等看待。

难道被造之物能议论它的制造者说：
“他没有制造我”？
或者窑器论及窑匠说：
“他不知道他在做什么”？

一个更好的时代即将到来

¹⁷ 用不了多久，黎巴嫩要变成良田，

而这农田必像森林一样茂密。
难道事实不会如此？

¹⁸ 那时，聋子会听见这书里的话，
经历了黑暗和忧伤的瞎子会重新见到光明。

¹⁹ 卑微的人将再度因主而欢欣，
孤苦的人将在以色列的至圣者那里找到喜乐。

²⁰⁻²¹ 强暴的人必被铲掉，
狂傲的人必被剪除。
那些诬陷他人的人，
那些在法庭上争讼狡辩的人，
那些用伪证冤屈无辜者的人，
所有这一切寻机作恶的人都要被灭绝。

²² 因此，曾经拯救亚伯拉罕的主这样对雅各的子孙说：

“雅各家族不会再受侮辱，
他们不会再因羞辱而脸色发白。

²³ 当他们在他们中间看见我为他们所造的子孙时，

他们必尊崇我的名。
他们会承认雅各的圣者是神圣的，
他们必敬畏以色列的上帝。

²⁴ 任性的人会明白事理，
抱怨的人会接受训诲。”

以色列应该信靠上帝，而不是埃及

30 主说：“这些叛逆的子孙要有祸了！

他们不听我的安排而自行其是，
他们不求问我的灵而擅立盟约，
以致罪上加罪。

² 他们不求问我就南下埃及，
向埃及王求救，寻求埃及的庇护。

³ 但是，埃及王的援助只能成为你们的羞辱，

埃及的庇护只会给他们带来祸患。

⁴ 虽然他们的官员已经前往琐安^{*}，
他们的特使已经到达哈内斯，

⁵ 但人人都会被那些对他们毫无用处的人
弄得满身臭气，

埃及既帮不了他们也对他们没有丝毫益处，
只会给他们带来羞辱。”

^{*}30:4 琐安 埃及的一座城市。

上帝有关犹大的默示

⁶ 以下是有关南地野兽的默示：

人们把财宝装在驴和骆驼的背上，去向一个无能为力为国家求助。那里是险恶之地，到处是咆哮的狮子、有毒的蛇和行动如飞的蛇。

⁷ 埃及毫无用处，它的帮助徒劳无益，因此，我称它为“不中用的拉哈伯”。

⁸ 去吧，当着他们的面把我下面说的话刻在碑上，

写进书里，让它们流传后世，永远作为见证。

⁹ 他们是一群叛逆的人，是撒谎的儿女，是拒不聆听主的训诲的子孙。

¹⁰ 他们对先知说：

“不要去观异象，不要向我们演说预言，告诫我们应当做什么，只讲我们喜欢听的话，只说幻像好了。”

¹¹ 让开！别挡我们的路！别再跟我们讲以色列圣者的事了。”

犹大的援助只能来自上帝

¹² 因此，以色列的上帝说了如下的话：

“你们不理睬我的默示，却信奉残忍和欺诈，

¹³ 因此，这罪使你们像一堵裂了缝的高墙，

摇摇欲坠，随时都会突然倒塌下来。

¹⁴ 它必像瓦罐一样被无情地摔得粉碎，甚至找不到一块碎片能用来从火中取炭或者从池中取水。”

¹⁵ 至高的主—以色列的圣者是这样说的：

“只要你们镇定地归依我，

你们必能得救。

只要你们安静地信靠我，

你们必能强盛。

‘不！我们能乘马逃走。’

因此，你们必得奔逃！

你们又说：‘我们乘马如飞。’

¹⁶ 因此，追赶你们的人必行动如飞！

¹⁷ 上千人必将在一个敌人面前奔逃，五个敌人就会使你们溃不成军，你们孤立无助，

就像山顶上的一根孤零零的旗杆。”

上帝将帮助他的子民

¹⁸ 主在等待着，他要赐恩给你们，他要让你们振兴并安慰你们。主是公正的上帝，他赐福给所有期待他的人。

¹⁹ 你们这些住在耶路撒冷的锡安人不要再哭泣了他听到你们的呼救一定会怜惜你们，只要你们向他求助，他必定应允你们。

²⁰ 我的主曾把苦难和痛苦当做面包和水赐给你们，但他不再隐而不见，你们将亲眼看见你们的教导者。²¹ 当你们左右摇摆不定的时候，你们会听到身后有一个声音说：“路在这里！往这儿走吧！”

²² 那时，你们会把你们那些金妆银裹的偶像视作不洁之物，像扔破布一样把它们扔掉，对它们说：“去你的吧！”

²³ 那时，主将为你们播下的种子降下雨水，使地里长出茂盛的庄稼；你们的牲畜会有广阔的牧场，²⁴ 耕地的牛和驴都能吃上用木锨和杈子簸扬干净的上等饲料。²⁵ 在那大行杀戮的日子，当你们仇敌的高塔倒塌之后，溪水必将环绕你们的座座大小山岗。

²⁶ 在主为他的子民包扎创口、医治他们给他们的鞭伤的这天，月亮将像太阳那样亮，而太阳要比以前亮七倍，好像七天的光在一天里射了出来！

²⁷ 看啊，主从遥远的地方来了！

他的怒气犹如浓烟滚滚的烈焰。

他的唇间满含愤怒，

他的舌头像吞噬一切的火，

²⁸ 他的气息像灭顶的洪水。

他要用毁灭的筛筛净列国，

要在他们口中装上嚼环，

把他们引向绝路。

²⁹ 但你们将像在节日的晚上一样欢乐歌唱，像美妙的笛声中走上主—以色列的磐石—的圣山一样兴高采烈。

³⁰ 主要使每个人都听到他威严的声音，看见他在烈怒中、在吞噬一切的火焰中、在雷鸣电闪和暴雨冰雹中降下的大能力，³¹ 当亚述人听到主的声音，听到主用他的杖实行打击的时候，他们吓得发抖。³² 主一次又一次地打击他们，伴

和着竖琴和铃鼓的乐声，主亲自挥动武器打击他们。

³³陀斐特谷早已准备好了，它确实已经为王者准备好了；那里又深又宽，堆满了木柴，也备好了火。主的气息像一股燃烧的硫磺，要把它点着起来。

以色列应该依靠主的力量

31 那些去埃及求救的人要有祸了！

他们指望马匹拯救他们，寄希望于众多的战车和骠悍的骑兵，却不仰望以色列的圣者，不去寻求主的帮助。

²但主是有智慧的，他决不会收回自己的话。

他必降下灾祸，惩罚作恶的人和他们的帮凶。

³埃及人不过是人，而非上帝，他们的马匹也不过是血肉之躯的动物，而非灵。

当主伸出他的手的时候，他们的救助者必定跌跌撞撞，他们所扶助的人必定跌倒在地，他们将同归于尽。

⁴因为主是这样对我说的：

“当狮子立在被捕杀的猎物上咆哮的时候，

就是叫一群牧羊人来吆喝叫喊，它们也不会惊慌退缩。”

同样，全能的主将降临在锡安的山岗上争战。

⁵正如飞鸟回翔在巢上，主要保护耶路撒冷，要为它而战，他要保护它，拯救它。

⁶以色列人啊，回到你们一度愚蠢地背弃了的主的身边来吧。⁷因为到那时，你们人人都必抛掉你们用有罪的手制造的金银偶像。

⁸亚述人必被消灭，但不是倒在人的剑下；

亚述人必败，但不是败在人的剑下。

他们必在这剑前溃逃，他们的壮士必沦为奴隶。

⁹亚述王吓得不敢露面，亚述军的将领们必望风而逃。

这是主说的。

他的火在锡安烧起，他把熔炉设在耶路撒冷。

首领应该正直公平

32 看啊，将有一位君王以正义治理天下，

首领们将以公平执掌政权。

²他们是民众躲避风雨的藏身之处，是干旱的沙漠里的溪水，是炎热的地里遮荫的巨石。

³那时，能看的人不会再受蒙蔽，能听的人将倾耳聆听。

⁴行事鲁莽的人将谨慎从事，说话结巴的人将谈吐流利。

⁵愚昧的人不再受称颂，邪恶的人不再受尊重。

⁶因为他们口中讲的是蠢话，心中想的是邪恶，

他们的行为亵渎神圣，他们用谬误的话议论圣。

他们眼睁睁地看着穷人挨饿，却舍不得给干渴的人一口水喝。

⁷这些恶人手段恶毒他们谋划奸计，用谎话毁灭穷人，

在法庭上诬告孤苦无助的人。

⁸而高尚的人谋划高尚的事，他们以高尚的事业为立身之本。

艰难的日子就要到了

⁹你们这些悠闲自在、无忧无虑的妇女啊，

站起来听听我的话吧！

¹⁰你们这些自以为生活在安全之中的妇女啊，

再过一年多一点，你们必定要惊慌害怕，

因为那时既没有葡萄可摘，也没有庄稼可收。

¹¹发抖吧，你们这些一向悠闲自在的妇女们！

发抖吧，你们这些自以为平安的妇女们！

脱去衣服，用破布束腰。

¹²⁻¹³为你们肥沃的田地和茂盛的葡萄园，

为我的子民长满荆棘和蒺藜的土地，
为你们所有欢乐的家庭和这繁华的城市
捶胸哀伤吧！

¹⁴ 宫殿荒废了，
喧闹的城市人烟断绝。
要塞和堡垒成了野兽永久的洞穴，
野驴在那里留连，
羊群在那里吃草。
¹⁵ 直到上帝从天上遣下他的灵来到我们
当中，

那时，荒野将变成良田，
而田野一眼望去像茂密的丛林。

¹⁶ 那时，公正将居于荒野之上，
正义将居于良田之中。

¹⁷ 正义带来的将是和平，
将是永久的平安与安宁。

¹⁸ 我的子民将生活在和平安宁的环境
里，
平静而舒适。

¹⁹ 虽然森林将被彻底毁灭，
城市将被彻底摧毁，

²⁰ 那在水边耕种、让牛和驴自由游荡的
人将是有福的。

作恶只会引发更多的恶行

33 劫掠别人的人啊，
没有人劫掠你们，你们却毁灭别
人。

欺诈别人的人啊，
没有人欺诈你们，你们却出卖别人。
你们要有祸了！

你们的劫掠和欺诈一旦到了尽头，
反过来你们要被别人出卖和毁灭。

² 主啊，求您怜悯我们，
我们期待着您！

求您每天早晨都赐给我们力量，
求您在危难的时候拯救我们。

³ 您一旦站起，列国纷纷退避；
您的吼声一发，异族四散逃窜。

⁴ 你们抢夺来的东西被一掠而空，
就像蝗虫扑向它们。

⁵ 主是应当受尊崇的，

他高居天上，使锡安充满公平与正义。

⁶ 他将给你们带来繁荣，
他必赐给你们丰盛的救恩、智慧和知
识，
而敬畏主是他赐给你们的最珍贵的财
富。

⁷ 看啊，他们的勇士在大街上哀号，
求和的使者在哀哀哭泣。

⁸ 大道空寂，路上行人断绝。
条约被废弃了，证人被撇在一旁，
没有人受尊重。

⁹ 大地一片悲戚凄凉的景象，
黎巴嫩受辱了，衰落了，

沙仑谷^{*}荒凉了，
巴珊和迦密山[†]的树林凋残了。

¹⁰ 主说：“现在，我要起来，我要兴起，
我要受人尊崇！

¹¹ 你们怀的是糠秕，生的是稻草，
而你们的灵就是吞噬你们的火！

¹² 列国都将被烧成灰，
又像割倒的荆棘被火烧掉。”

¹³ 主说：“远近四方的人啊，
你们要留意我所做的一切，
要承认我的大能。”

¹⁴ 锡安的罪人胆战心惊，
这些不虔敬的人吓得全身发抖，
他们说：“我们怎么能跟这吞噬一切的火
同住？

我们谁能从这永不熄灭的火中逃生？”

¹⁵ 那行为端正、言语诚实、不搜刮民
财、

不接受贿赂、塞耳不听阴谋、闭眼不看
邪恶的人，

¹⁶ 必定一生平安，
就像住在峭崖上的堡垒里一样安稳，吃
喝不愁。

¹⁷ 你们将会看到一位君王的美德，
你们将会看到一片广袤无边的土地。

¹⁸ 也许往日的恐惧还萦绕在你们的脑际：
“那执政官在哪里？
那征税官在哪里？
那城防官在哪里？”

^{*} 33:9 沙仑谷 巴勒斯坦沿岸的低地。

[†] 33:9 迦密山 以色列北部一座非常适于植物生长的山，山的名字意为“上帝的葡萄园”。

19 然而，你们再不会看见那狂傲的异族人在叽哩咕噜地讲你们听不懂的话了！

上帝将保护耶路撒冷

20 看看锡安吧！

它是我们庆祝神圣节期的城。

看看耶路撒冷吧！

它是我们安全的居处，

是我们永不移动的帐篷，

它的橛子永远不会拔出，

它的绳子永远不会折断。

21 主要在那里向我们显示他的威严，

他的威严像浩渺的江河，

没有小船能在上面荡桨，

更没有大船敢在上面航行。

22 主是我们的审判者，

是我们的统帅，是我们的君王，

他必拯救我们。

23 仇敌们啊！

你们的绳索松掉了，

它们拉不住桅杆了！

它们张不起船帆了！

人们将分掉你们巨量的战利品，

连瘸子都有一份。

24 没有一个住在那里的人会说：

“我有病了。”

因为住在那里的人的罪都被赦免了。

上帝必惩罚他的仇敌

34 世上的列国啊，你们要注意！
万民啊，你们都要来听！

愿大地和滋生在它上面的万物，

愿世界和它孕育的一切，都来倾听。

2 主对列国怀愤，

对它们的军队动了怒，

他要将他们全数毁灭，

使他们尽受杀戮。

3 他们将暴尸野外，腐烂发臭，

漫山遍野都是他们的血。

4 天上的万象隐没了，

天空像书卷被卷起。

星星暗淡不见了，

像葡萄树的叶子枯干飘散，

像无花果从树上悄然坠落。

5 当我的剑在天上完成使命以后，

它就要临到以东人的头上，

他们是我早已判决要毁灭的人。

6 主的剑上染满了鲜血和脂肪，

那是羊羔和山羊的血，

是绵羊的腰子的脂肪。

主要在波斯拉城献祭，

要在以东进行大屠杀。

7 野牛要被杀掉，

牛犊将跟壮牛一起被杀掉。

鲜血将浸透大地，

脂肪将滋润泥土。

8 这是主选定施行惩罚的日子，

是为锡安讨还公道的年代。

9 以东的河流要变成柏油，

以东的土地要变成硫磺，

以东国土像着了火的柏油，

10 大火日夜燃烧，

浓烟翻滚，永不停息。

以东将世世代代荒凉下去，

永远不再有人涉足，

11 只有鹈鹕、箭猪、猫头鹰和乌鸦在那里出没。

主将丈量以东的国土，

然后使它变得像创世前一样空虚混沌，

12 一无所有，不再成其为王国，

它的贵戚们也都一文不名。

13 宫殿里长满了荆棘，

城堡里长满了野草，

豺狼和猫头鹰在那里盘踞。

14 野狗和野猫在那里聚集，

野山羊在那里互相呼唤，

夜行的野兽在那里栖息。

15 猫头鹰在那里筑巢下蛋，哺育幼仔。

兀鹰成群结伴地聚集在那里。

16 去查阅主的书吧，

你们会在书中发现，

所有这些动物都没有遗漏，

它们都要在那里结伴配对。

这是主的命令，

是他的灵把它们召集到那里的。

17 主已经为它们拈阄划定各自的地界，

它们将永远占据那里，

世世代代住下去。

上帝将安慰他的子民

35 旷野和干旱之地将充满喜乐，
沙漠里也将喜乐长在，

鲜花盛开，像常春花在怒放，
到处繁花似锦，

到处都在欢呼歌唱。

要赋予它们黎巴嫩森林的壮丽，
迦密山的富饶，沙仑谷的肥美。

它们将看见主的荣耀，
它们将看见我们上帝的威严。

³ 你们要坚定软弱的手，
要稳固无力的膝。

⁴ 要告诉这些心怀畏惧的人们：
“坚强起来，不要害怕！”

你们的上帝就在这里！
他要惩罚你们的仇敌，
他要拯救你们，为你们复仇。”

⁵ 那时，瞎子将重见光明，
聋子将重新听见声音。

⁶ 瘸子将像鹿一样欢跳，
哑巴也要引吭高歌。

旷野里将涌出泉水，
沙漠里水流成河。

⁷ 灼热的沙漠将变成湖泊，
干旱之地将变成水乡。

昔日野狗盘踞的地方必将长出青青的芦苇和蒲草。

⁸ 那里必有一条称为“神圣之路”的大道，
它是专为虔诚的人准备的，
不洁净的人和愚昧的人不能在上面行走。

⁹ 那里没有狮子，没有猛兽，
只有上帝的赎民走在这路上。

¹⁰ 这些蒙主解救的人要归回，
他们要唱着歌进入锡安。

幸福和喜乐将永远伴随着他们，
再也没有忧愁和悲伤。

亚述人入侵犹大

36 希西家* 王朝第十四年，亚述王西拿基立† 率兵攻占了犹大所有的设防城。² 亚述王派大将率领大军从拉吉直

逼耶路撒冷进攻希西家王，屯兵于通向漂布工场大路上的上池引水渠旁。

³ 王宫总管希勒家的儿子以利亚敬、王宫书记舍伯那、和史官亚萨的儿子约亚出城来见亚述军大将。

⁴ 亚述军大将对他们说：“你们去告诉希西家，就说伟大的亚述王是这样说的：

“你有什么可仰仗的？⁵ 难道你以仅为仅仅鼓弄唇舌就能代替军备和实力吗？你依靠谁的力量，胆敢背叛我！⁶ 瞧吧！你所依赖的埃及不过是一根折断的芦苇杆，谁靠在上面，它就会刺穿谁的手。埃及王对所有投靠他的人来说，不过就是这样一根芦苇杆。

⁷ “也许你们会说：‘我们依赖主——我们的上帝。’可是希西家不是拆毁了人们在各处敬拜主的邱坛和祭坛，还对犹太人和耶路撒冷人说‘你们只可以在耶路撒冷的这个祭坛前敬拜主’吗？

⁸ “如果你们还想跟我的主人亚述王作战，我跟你们立个约：如果你们能找出足够多的人骑着两千匹马上战场，我就答应送给你们两千匹战马。⁹ 即便如此，你们也无法跟我主人的哪怕最微贱的一个仆人对抗，你们为什么还要依靠埃及的战车和骑兵呢？

¹⁰ “况且，我来攻打你们，消灭你们是主的旨意！主曾吩咐过我：‘去攻打这个国家，消灭它。’”

¹¹ 以利亚敬、舍伯那和约亚对亚述军大将说：“阁下，请用亚兰语跟我们说话，我们能听得懂。请不要用希伯来语，我们不想让城楼上的人听懂你说的话。”

¹² 亚述军大将说：“你们以为我的主人只叫我对你们和你们的国王说话吗？错了！他也叫我对那些坐在城上的人说话。他们和你们一样，都将吃自己的屎，喝自己的尿！”

* 36:1 希西家 犹大王，大约公元前727-687年间在位。

† 36:1 西拿基立 亚述王，大约公元前706-681年间在位。

13 亚述军大將站起来，用希伯来语对着城上大声喊：

“听着！¹⁴这是大亚述王的谕旨：不要让希西家再欺骗你们了！他救不了你们。¹⁵不要相信希西家那些让你们依赖主的话！他说什么：‘主一定会拯救我们，主不会让亚述王占领这座城。’

¹⁶“你们不要听信希西家的话！亚述王是这样说的：‘只要你们签约投降，你们就依旧能吃自己的葡萄园和无花果树结的果实，喝自己水井里的水。¹⁷过些时候，我将把你们带到另一块土地，那里跟你们的本土很相像。在那里，你们将会有丰足的粮食和葡萄园来制作饼和酒。

¹⁸“不要听信希西家的话。他说什么：‘主会来拯救我们。’列国的哪个神明把它的国家从亚述王的手里救出来过？¹⁹哈马*的神和亚珥拔†的神都到哪里去了？西法瓦音‡神又到哪里去了？有哪个神可曾把撒玛利亚从我的手里救出来过？²⁰这些国家的神都救不了他们各自的国家，难道主就能把耶路撒冷从我的手里救出来吗？”

²¹他们一言不发。因为王曾下令：“不要回答他。”

²²希勒家的儿子王宫总管以利亚敬、书记舍伯那和亚萨的儿子史官约亚斯撕裂衣服，回到希西家王那里，把亚述军大將的话转告了他。

希西家祈求上帝的帮助

37 希西家王听后，撕裂自己的衣服，穿上麻衣，进入主的圣殿。

²他派王宫总管以利亚敬、王室书记舍伯那和祭司的长老们穿着麻衣去见亚摩斯的儿子先知以赛亚，³让他们对以赛亚说：“希西家王让我们告诉你：‘今天是一个耻辱、痛苦和惩罚的日子。我们像临盆的产妇，婴儿要出来而我们却没有力气

生产了。⁴也许主—你的上帝听到了亚述王派来的大將说的那些辱骂活生生的上帝的话，或许他会因此而惩罚他们。请你为这些还活着的民众祈祷吧！”

⁵希西家的臣仆来见以赛亚。⁶以赛亚对他们说：“回去告诉你们的主人，主是这样说的：‘不要因为你们听到的话而害怕。亚述王的臣仆说的这些话是在亵渎我。⁷看吧！我要亲自遣下精灵降在他的身上，他必得到传报而返回本国，我要使他在自己的国内被杀。’”

亚述军队撤离耶路撒冷

⁸亚述大將得知亚述王已经离开拉吉。他在立拿找到正攻打该城的亚述王。⁹亚述王得到报告说：“古实王特哈加举兵来犯。”

于是，他派使者去见希西家王，吩咐他们：¹⁰“你们要这样对犹大王希西家说：‘不要让你信赖的上帝再愚弄你了。他说什么：“耶路撒冷不会落在亚述王的手里。”¹¹你想必也听说过那些国家是怎样被亚述的历代君王灭掉的，难道你就能够幸免吗？¹²被我的祖先灭掉的那些国家的神明救得了他们的国家吗？歌散、哈兰、利色和住在提拉撒的伊甸人全都被灭掉了！¹³哈马王、亚珥拔王、西法瓦音王、希拿王和以瓦王如今在哪里？他们全都被灭掉了！”

希西家向上帝祷告

¹⁴希西家王从使者的手里接过信，读过之后就起身到圣殿去，在主的面前把信展开，¹⁵向主祷告：¹⁶“全能的主啊，以色列的上帝，坐在基路伯天使之上的君王，唯有您是地上万国的上帝，是您开创了天地。¹⁷主啊，求您侧耳倾听，求您张目观看。您听一听西拿基立侮辱您—活生生的上帝的话！¹⁸主啊，不错，亚述的历代君王曾经灭掉过许多国家，¹⁹还把他们的神明扔进火里。然

* 36:19 哈马 亚兰国的一座城市。

† 36:19 亚珥拔 亚兰国的一座城市。

‡ 36:19 西法瓦音 亚兰国的一座城市。

而，他们所烧掉的并不是神，只不过是
人手所制的石头或木头的偶像，所以亚
述王才能毁掉它们。²⁰正因为如此，主
啊，我们的上帝，求您一定把我们
从亚述王的手里救出来，好让世上的万国都
知道只有您—主，才是唯一的上帝。”

上帝给希西家的回答

²¹ 亚摩斯的儿子以赛亚派人告诉希西
家王：“主—以色列的上帝是这样说的：‘我
听见了你*为了亚述王西拿基立向我做的
祷告。’”

²² “主用下面的话诅咒了西拿基立：
‘西拿基立啊，耶路撒冷人瞧不起你，
拿你当作笑柄，
女儿耶路撒冷对着你逃跑的背影摇头。
²³ 你知道你侮慢的是谁？
你知道你在向谁傲然举目，大喊大叫？
是上帝—以色列的圣者！

²⁴ 你藉你的臣仆侮辱了我的主，
你说：“我曾率领我的众多战车驰上高山
之巅，

到过黎巴嫩的最高峰。
我砍倒了那里最高的香柏树和最好的松
树，

穷尽了山峰的极顶和森林的深处，

²⁵ 我挖了井，喝了异国的水，
我的脚曾踏平埃及的大小河流。”

²⁶ ‘难道你没有听说过？
这是我早已计划好的一切！
我久已设计好，

现在不过使它付诸执行。
我让你摧毁设防的城市，
把它们变成瓦砾堆。

²⁷ 那里的人们又惊又怕，无力抵抗，
他们像田野里嫩芽初吐的庄稼，
像屋顶上新绿的小草，
尚未长成就已经枯萎。

²⁸ 你的起止坐卧，一行一动，
你对我的无礼，
无一不在我的掌握之中。

²⁹ 我看到了你对我暴怒，
也听到了你狂妄的言语。
因此，我要用钩子穿过你的鼻子，

用嚼环套住你的嘴，
把你从原路拉回去。’”

主给希西家的默示

³⁰ “希西家啊，这是你们的予兆：今年
和明年，你们只有野生的东西可吃。到
了第三年，你们就可以播种收获，栽植
葡萄园，吃园中出产的葡萄。

³¹ “犹太国的遗民将再次扎下根，结出
果实。³² 必有遗民从耶路撒冷而出，必
有幸存者从锡安山而来。”全能的主要以
他强烈的爱成就这件事。

³³ 关于亚述王，主说了如下的话：
“他进不了这座城。

他不会向这城发一箭，
不会派一兵一卒向它挑战，
也筑不起一个攻城的土堆。

³⁴ 他必从原路返回，
而不是进这座城。

³⁵ 为了我和我的仆人大卫，
我要亲自保卫和拯救这城。”

亚述军队被打败

³⁶ 主的天使进入亚述人的军营中，杀
死了185000名士兵。第二天早晨，只见
遍地都是尸首。³⁷ 亚述王西拿基立撤回
了尼尼微。

³⁸ 一天，他正在神庙里拜他的神尼斯
洛，他儿子亚得米勒和沙利色刺死了
他，然后逃到亚拉腊去了。他的另一个
儿子以撒哈顿继承了王位。

希西家的病

38 这期间，希西家王得了重病，几
乎死去。亚摩斯的儿子先知以赛
亚去见他，对他说：“主是这样说的：‘你处
理后事吧，因为你要死了，不可能康复
了。’”

² 希西家王面向着墙壁向主祷告。³ 他
说：“主啊，求您记得我始终一心一意地
侍奉您，凡是您喜欢的，我都做了。”希
西家放声痛哭起来。

⁴ 以赛亚又得到主的默示：⁵ “你去告诉
希西家说，主—你的祖先大卫的上帝是

*37:21 我听见了你 出自古希腊版与《列王纪下》19:20。

这样说的：“我听到了你的祈祷，也看到了你的眼泪，我再增加你十五年的寿命。⁶我要把你和这城从亚述王的手中解救出来，我要保卫这座城。”

²¹ *以赛亚说：“取一块无花果饼来，把它贴在疮上，王就会痊愈了。”

²² 希西家王问：“有什么预兆可以证明我还能到主的圣殿去呢？”

⁷ 以赛亚说：“主给你一个预兆，证实他将做他所说的话：⁸‘看啊，我要使已经移下亚哈斯台阶[†]的日影倒退十阶。’”果然，已经移下的日影倒退了十阶。

⁹ 犹大王希西家病愈以后，写了一首赞美诗：

¹⁰ “我原以为，我会中道夭亡，在地府的大门里度过我的余生；

¹¹ 我原以为，我再也不能在活人的世界里见到主，

再也不能与世上的人见面。

¹² 我的生命已经离开了我，像游牧人的帐篷被拆除；我的生命像织布机卷起的布，主已经把我从机头处剪断。你竟这样快就使我的生命走到尽头。

¹³ 我整夜呼求，他就像一只狮子，折断了我全身的骨头。

¹⁴ 我的主啊，我像燕子，像白鹤，像鸽子在痛苦呻吟，声音微弱无力，仰望的眼睛疲惫不堪。

主啊，我太痛苦了！求您解救我！”

¹⁵ 他对我说过的，他亲自做了，我能说什么？

只有忍受心灵的痛苦，在一生的岁月里踟蹰而行。

¹⁶ 然而，正是如此，人才得以生存，我的灵也才获得生命。

主啊，求您赐给我健康，让我活下去！

¹⁷ 看啊！我受过的磨难本是为了今日的平安。

您从那毁灭的深坑边挽回了我的生命，因为您已经把我的一切罪都抛之脑后。

¹⁸ 沉沦阴间的人不能称谢您，死去的人无法颂扬您，长眠土中的人不会再仰望您的信实。

¹⁹ 只有活在世上的人才能赞美您，如同我现在赞美您一样，把您的信实代代相传。

²⁰ 主救了我！我们要终生在你的圣殿里以弦歌赞美你的救恩。

来自巴比伦的使者

39 当时，巴拉但的儿子，巴比伦王米罗达巴拉但听说希西家王得病的消息，就派人送来慰问信和礼物。² 希西家王欢迎使节，领他们参观库房，让他们看了库藏的金银、香料、贵重的膏油、武库中的军备，将王室和全国各地的库藏都领他们看了个遍。

³ 先知以赛亚去见希西家王，问：“这些人是从哪里来的？跟你说了些什么？”

希西家答道：“他们是从远方一个叫巴比伦的国家来的。”

⁴ 以赛亚问：“他们在王宫里看了什么？”

希西家答道：“他们什么都看了。我把库藏的东西都给他们看了。”

⁵ 于是，以赛亚对希西家王说：“听着，全能的主是这样说的：⁶‘时候快要到了！你王宫里的每一样东西和你祖先传留至今的每一件东西都将被搬到巴比伦去，一件也剩不下。⁷你的一些嫡系后代也要被掳走，到巴比伦王的宫里当太监。’”

⁸ 希西家王对以赛亚说：“主藉你说的话是个好消息。”因为他心想：“这预示在我的有生之年，必有太平和安定的景况。”

对以色列的惩罚就要结束了

40 你们的上帝说：“要安慰我的百姓。

^{*}38:21 此节是已印刷的希伯来文的结束。

[†]38:8 亚哈斯台阶 希西家用作时钟的一座特殊建筑的台阶。

2 要抚慰耶路撒冷，告诉她：
她的役期已经满了，
她的罪罚已经够了，
主已经加倍惩罚了她的罪。”
3 听啊，一个声音在呼喊：
“要在旷野里为主准备好道路！
要在荒地中为我们的上帝铺平大道！”
4 要填平所有的山谷，
削平所有的山岗。
不平之路将变成坦途，
崎岖之地将变成平原。
5 那时，主的荣耀将显露出来，
全世界的人都能看到它。
这是主亲口宣布的。”
6 一个声音说：“高声呼喊吧！”
我问：“呼喊什么呢？”
“人不过如草木，
他们的荣华不过如野花。
7 当主的气息吹到它们身上的时候，
草木要凋残，花朵要零落，人也必然如此。
8 草会干枯，花会凋谢，
而我们上帝的话永世长存。”

救恩：上帝的福音

9 锡安啊，你这传报福音的使者，
站到高高的山岗上吧；
耶路撒冷啊，你这传报福音的使者，
高声呼喊吧！
大声地呼喊吧，
不要害怕。
要向犹大的所有城镇宣告：
“你们的上帝在这里！”
10 看啊！主带着他的大能力来了，
他将以他的权威治理天下。
看啊！他的赏赐与他同行，
被他折服的人就在他的面前奔走。
11 像牧人引领着他的羊群，
他用臂膀把小羊围在一起，
把它们抱在怀里，领着母羊去饮水。

上帝创造了世界，是他统治世界

12 谁以手掬水测度过大海？
谁以手代尺丈量过高天？
谁用量器量过大地上的土？
谁用天平称过大小群山？

13 谁能测度主的意志，
做他的顾问指点他？
14 难道他需要咨询才能明达事理？
难道他需要教导才能处事公平？
谁能教给他知识？
谁能为他指明智慧之路？
15 看吧！列国不过像水桶中的一滴水，
天平上的一粒沙。
他举起海岛，不过像拂起一缕轻尘。
16 黎巴嫩的森林不足以当祭祀的木柴，
那里的走兽不足以当烧化祭。
17 世上的万国在他的眼里渺小至极，
形同无物。

人无法想象上帝

18 谁能与上帝相比？
有没有形象与上帝雷同？
19 偶像吗？那不过是工匠铸造，
金匠用金包裹、用银链装饰的东西。
20 供奉不起金银偶像的人，
就用不会朽坏的木头代替。
他找来一个熟练的匠人，
雕刻一个直立不倒的偶像。
21 难道你们不知不闻？
难道从来没有人告诉过你们？
难道自创世之始，
你们始终愚迷至今？
22 主高踞大地的圆顶之上，
地上的人形同蝗虫。
他铺开穹苍如同张开帷幔，
他展开诸天如同支起帐篷。
23 是他使王侯的权势不值一提，
是他使地上的审判者形同虚设，
24 这些人不过像刚刚播种的庄稼，
根还没有扎入土中，
主的风一吹，
它们立时枯萎，
像糠秕一样被狂风卷去。
25 至圣者说：“谁能跟我相比？
谁能跟我相提并论？”
26 你举目望天，看看吧，
是谁创造了这一切？
是主，是他把它们如军队一样一一带
出，
逐个命名，
凭着他的大能力和威严，

没有一个星座失位。

²⁷ 雅各啊，你为什么抱怨？

以色列啊，你为什么宣称：

“主不看顾我所走的路，
我的上帝不过问我的冤屈。”

²⁸ 难道你真的不知道？

难道你没有听说过？

主是永恒的上帝，
是整个大地的创造者。

他从不疲乏，也不困倦，
无人能衡量他的智慧。

²⁹ 他赐力量给疲乏的人，

他赐勇气给软弱的人。

³⁰ 无论人们多年轻都会疲倦并需要休息，

即便是少年也有踉跄跌倒的时候。

³¹ 但信仰主的人却能重新焕发精力，

像鹰一样展开翅膀再冲高空。

他们奔跑而不会疲乏，

他们行走而不会困倦。

主是永生的创造者

41 主说：“远方的国度啊，
你们要肃然静听；

世上的万民啊，

你们要振作精神！

让他们来发言吧，

让我们一起辩个究竟。

² 是谁使那人从东方兴起，

所向无敌？

主把列国交在他的手里，

使各国君王都臣服在他的脚下。

列国在他的刀剑之下如同灰尘，

在他的弓弩之前如同飞散的糠秕。

³ 他追逐列国，

足不染尘。

⁴ 是谁使这一切发生？

是谁自始至终操纵历史进程？

是我——主，开始的时候我在那里；

终结的时候，我也必在那里！

⁵ 远方的国家看见我的作为都心怀畏惧，

地角天涯在颤抖，

他们聚集到一起。

⁶ “他们互相鼓劲，说：‘勇敢点儿！’⁷ 刻偶像的木匠鼓励金匠；用锤子平整金属表面的人，鼓励用砧子把金属打造成型

的人；最后还有人夸赞金属不会脱落：‘做得好！’然后把偶像钉牢在基座上，免得它倒下。”

只有主才能救我们

⁸ 主说：“以色列啊，我的仆人。

雅各啊，我拣选了你。

你是我的朋友亚伯拉罕的后代。

⁹ 我从天涯海角把你带来，

从遥远的角落里把你召来。

我曾对你说过：‘你是我的仆人。’

我拣选了你，

不曾抛弃过你。

¹⁰ 不要害怕，因为我与你同在；

不要畏惧，因为我是你的上帝。

我要使你强盛，是的，我要扶助你，

我要用我实行拯救的右手做你的后盾。

¹¹ 看吧！那些对你发怒的人都要蒙羞受辱，

那些与你为敌的人都行将灭亡。

¹² 你们想寻找能跟你们对抗的人，

却找不到。

所有跟你们交过战的人都必不堪一击，
大失所望。

¹³ 因为我——你们的主上帝，

在扶持你的右手。

是我告诉你们：不要怕，

我必帮助你们。

¹⁴ 雅各啊，你这小小的蛹，

不要害怕；

以色列啊，你这小小的幼虫，

我要亲自帮助你。”

这是主说的。

“拯救你的是以色列的圣者。

¹⁵ 看吧！我要使你成为一柄有力的打谷枷，

装上又新又利的齿。

你要打遍山岗，粉碎它们，

把小山像糠秕一样掀起；

¹⁶ 你要簸扬它们，

让狂风把它们吹散到四面八方。

那时，你就会因主而喜乐，

因以色列的圣者而引以为傲。

¹⁷ “当贫穷困苦的人找不到水喝，

又干又渴的时候，

我必应答他们，

绝不抛弃他们。

因为我是主—以色列的上帝。

¹⁸ 我要使江河出现在干旱的高原上，
使泉水涌流在山谷中间；
我要使沙漠里池塘点点，
使旱地上处处喷泉。

¹⁹ 我要在旷野里种上香柏树、金合欢
树、石榴树和橄榄树，
在沙漠里种上柏树、松树和榆树，
²⁰ 好让所有的人看到和了解这一切。
我要让他们思考并懂得，
这是主的手的作为，
是以色列的圣者创造了这一切。”

主向异神挑战

²¹ 主说：“异族的诸神啊，你们来申诉吧！”

雅各的君王说：“把你们的辩词摆出来吧。

²² 让它们向我们阐明以往之事，
告诉我们已逝之事的涵义，
好让我们能明白前因后果。

²³ 告诉我们什么事将要发生，
至少，你们好歹也要做些事，
让我们或者惊奇，或者害怕，
也好让我们知道你们是神。

²⁴ 可是，你们纯属虚无，
什么事也做不出来！
拜你们的人实在令人厌恶！”

主证明他是唯一的上帝

²⁵ “我已经在北方兴起一个人^{*}，
他正从日出之地而来，
他是我从东方指名宣召而来的人。
他践踏君王如同践踏泥土，
就像窑匠踩踏窑泥。

²⁶ “你们当中谁能预言这件事，
让我们能说‘他是的’吗？
你们全都哑口无言，
不发一语。

²⁷ 只有我第一个向锡安宣布：
‘看，他们来了！’

我向耶路撒冷派去了信使。”

²⁸ 我看看所有的神明，

没有一个有话可说，

没有一个能回答我的提问。

²⁹ 看！它们实在什么都不是！
它们实在什么都不能做！
它们不过是一群无用的偶像！

主的特殊仆人

42 主说：“这是我的仆人，
我喜爱他，扶持他，
他是我所拣选的人。

² 我的灵降在他的身上，
他必将把正义带到万国之中，
既不用大呼大叫，
也不用在大街上向人宣讲。

³ 他不折断压伤的芦苇，
也不扑灭将熄的灯火，
他带来的是真正的正义。

⁴ 他既不灰心也不屈服，
直至将正义坚立在大地之上，
海角天涯都在期待他的训诲。”

主是世界的统治者和创造者

⁵ 开创诸天，铺展穹苍，
造就大地和地上的万物，
并把生命赐给世上的万民，
把灵赐给地上的万物的主上帝说：

⁶ “是我—主，把你召来，
要你主持正义。

我一直拉着你的手，保护着你，
藉着你跟世人立约。

我要使你成为万国之光，

⁷ 去张开盲人的眼睛，
去把囚徒领出监狱，
让那些幽禁在黑暗中的人重见光明。

⁸ “我是主，我的名字是耶和華。
我不许其他神明分享我的荣耀，
也不许任何偶像与我同受赞美。

⁹ 我预言的往事都已经实现，
现在，我要预言一些新事，
在它们发生之前告诉你们。”

一首献给上帝的颂歌

¹⁰ 要向主献上一首新歌，
世界的各个角落都要用歌声颂赞他！

^{*} 41:25 北方兴起一个人 可能指公元前550-530年间在位的波斯王大流士。

航海的水手们啊，
海洋中的生灵啊，
远方的国度和人民啊，
你们都要赞颂他！
11 愿沙漠和那里的城市扬声高歌，
愿基达人的村落一片欢腾，
愿西拉人站在山顶上放声欢呼。
12 愿他们把荣耀归于主，
愿他们从远方赞美主。
13 主像勇敢的战士整装出战，
他怒气勃发，发出战斗的呐喊，
制服他的敌人。

上帝有极大的耐心

14 主说：“我已经沉默了好久，
一直克制自己，静默不动。
现在，我要像分娩的产妇一样呼吸急促，
气喘吁吁，大喊大叫。
15 我要毁灭大小群山，
使草木枯萎；
我要把河流变成旱地，
使池沼干涸。
16 我要引领两眼昏黑的子民，
走上一条他们从未走过的陌生的路；
我要使他们面前的黑暗变为光明，
坎坷变为坦途。
我必成就这些事，
决不抛弃他们。
17 信奉偶像的人对他们的偶像说：
‘你是我们的神。’
他们必定失败，受辱蒙羞。

以色列不肯听主的话

18 “听啊，你们这些聋子！
看啊，你们这些瞎子！
但愿你们能够耳聪目明。
19 除了我的仆人谁还会瞎眼？
谁会像我差遣的使者一样耳聋？
谁会像归属于我的人，
像主的仆人一样两眼昏黑？
20 你看了许多，却没有解悟；
你伸着耳朵，却一无所闻。”
21 为了他的公义，
主决意要让他的训诲发扬光大。

22 然而，这却是一个受人欺凌和掠夺的
民族，
被人关在地牢里。
他们被人掳走，
没有一个人来搭救他们；
他们受人抢劫，
没有一个人说：“把他们的东西送回来！”
23 你们当中有谁肯听这些？
有谁肯留心细听以备将来？
24 是谁使雅各被掳掠，
使以色列被抢劫？
是主！我们得罪了他。
因为他们不肯遵行他的路，
没有顺从他的训诲。
25 因此，他向以色列发作烈怒，惩罚
它，
使它饱受战争的蹂躏。
烽火困住了他们，
他们却不知其所由来；
烈焰焚烧他们，
他们却没有吸取任何教训。

上帝时刻与他的子民同在

43 雅各啊，主创造了你，
以色列啊，主创造了你。
现在他说：“不要害怕。我拯救了你，
我指名宣召了你，
你是属于我的。
2 当你遇到麻烦时，我必与你同在；
你涉过江河的时，必不会被淹没；
你穿越烈火时，必不会被灼伤，
火焰必不会烧着你。
3 因为我是主，是你的上帝，
是以色列的圣者，是你的救主。
我用埃及赎回了你的自由，
用古实和西巴换取了你。
4 在我的眼中，你多么宝贵，
我爱你，看重你。
我牺牲了其他国家来拯救你，
牺牲了其他民族来换取你的生存。
5 不要怕，因为我与你们同在！
我要把你们的后代从东方召回来，
把你们从西方召回来。
6 我要命令北方：
‘让他们走！’
我要指示南方：

‘不许扣留他们！’

我要把我的儿女从遥远的地方召回来，
让他们从世界各地回归故国。

⁷我要把所有侍奉我的名的人都召回来，
因为他们是我为自己的荣耀而创造的，

是我造就了他们。

⁸“把那些有眼不能看，
有耳不能听的人带上来！”

⁹列国已经聚集，万民已经到齐。
他们的偶像当中哪个曾预言未来，
演说往事？

让他们举出见证人，
好证明他们所言不谬，
好让民众听而首肯。”

¹⁰主说：“你们是我的见证人。
我拣选你们做我的仆人，
就是要你们认识我，信靠我，
知道我是唯一的上帝。
除了我，没有别的上帝，
过去没有，将来也不会有。

¹¹我是主，除我以外，
没有谁能救得了你们。

¹²我预言过这一切，我拯救了你们，
并向世人彰显了这一切。

是我做了这一切，
而不是你们当中的其他异神！
你们是我的见证人，我是主。”
这是主说的。

¹³“我是上帝，我将一直是上帝。
无人能逃脱我的掌握，
无人能逆转我做过的事。”

¹⁴主—你们的救赎者，以色列的圣者是
这样说的：

“为了你们，我要派军队攻打巴比伦。
我要打碎紧锁的城门，
使迦勒底人胜利的呼喊变成哭叫。

¹⁵我是主，是你们的圣者，
是以色列的创造者，是你们的君王。”

上帝将再次拯救他的子民

¹⁶主曾在汹涌的海中开出一条路，

¹⁷把一支大军引向毁灭，
一支拥有战车和战马的大军。
如今，他们全都躺在海底了，
不能挪动一步，像灯火被剪断了灯芯。

¹⁸主说：“不要总记着往事，
不要沉缅在回忆之中。

¹⁹看啊！我要有新的作为。
它就要发生了，难道你们毫无觉察？
我要让道路出现在旷野里，
让河流出现在荒漠中。

²⁰连野狗、猫头鹰和别的野兽都要荣耀
我，

因为旷野里有了水，沙漠里有了河。
我把饮水赐给了我的子民。

²¹我为自己创造了他们，
好让他们传扬我令人赞颂的业绩。

²²“但是雅各啊，你不再求告我。
以色列啊，你竟厌烦了我。

²³你不再向我献上作为烧化祭的羊，
不再用祭物表达你对我的敬意。
我并未强求你献上素祭，
也没有烦劳你献上贡香。

²⁴你没有花钱为我买馨香的菖蒲，
也没有用祭牲的脂肪使我满足，
相反，你的罪成了我的重担，
你的过错使我劳累不堪。

²⁵“我，是我为了自己的缘故，
除掉了你们所有的罪，
我不会记着你们的罪。

²⁶让我们把事情辩个清楚吧！
你们可以申诉你们的理由反驳我，
可以讲述事情的始末证明真理在你们一
边。

²⁷你们的始祖犯了罪，
你们的代言人背叛了我。

²⁸因此，我折辱了你们圣所的领袖，
让雅各被毁灭，让以色列受侮辱。”

主是唯一的上帝

44 “但是现在，听啊，
我的仆人雅各，我所拣选的以色
列！”

²我造了你。
我曾使你在母腹中成形，我会帮助你。
我—主，是这样说的：

不要怕，我的仆人雅各，
我所拣选的耶书仑。

³我要降水给干渴的土地，
使旱地里溪流淙淙。
我要把我的灵降在你的后代的身上，

我要赐福给你的子孙。

⁴他们将像翠绿的杨树抽枝吐芽，
像溪水边的垂柳枝叶繁茂。

⁵这个人说：‘我是属于主的。’
那个人要以‘雅各’作自己的姓名，
另一个人在手上写‘归于主’，
并给自己的姓名加上‘以色列’。”

⁶以色列的君王和拯救者—全能的主说：
“我是创始者，也是终结者，
除我之外没有别的神。

⁷谁能跟我相比？
让他说出来，向我指明。
谁久已能预言未来之事？
让他们说说将会有什么事情发生。

⁸不要惊慌，不要害怕，
我不是早就把一切都预先告诉过你们？
你们就是我的见证人。
在我之外还有其他的神吗？
我知道，只有我是你们唯一的磐石。”

异神毫无价值

⁹所有那些制造偶像的人都是毫无价值的人，
他们视为珍宝的偶像其实没有一点用处。

这些偶像崇拜者本身就是见证人。
但他们自己却两眼昏黑，不明白这一点，
因此他们必然要蒙受耻辱。

¹⁰除了傻瓜，
谁会给自己造神—对他毫无用处的偶像？

¹¹要知道，造它们的工匠不过是人！
这些偶像的崇拜者都被愚弄了！
让他们一起来，把事情说个清楚，
他们必定又羞又怕。

¹²铁匠割下一片铁皮，
放在火上锻烧；
他挥动有力的膀臂，
把它打造成形。
他饿了就没有力气，
渴了就没有精神。

¹³木匠拉好准线，
用笔画出图样，
用工具雕刻，
用圆规定位，

做成人的形容外貌，
供在庙宇里。

¹⁴也许他砍下一棵香柏树，
或是一棵什么橡树或桧树，
这树是在森林里跟其它树一起自然长大的；

或许，他种下一棵香柏树，
这树靠雨水长大。
¹⁵当这树能够当柴烧的时候，
他就用它生火取暖，烘烤面包，
也用它做成神明，

雕成偶像向它跪拜。
¹⁶他可以拿树的一半当柴烧，
在上面烤肉，吃得饱饱的，
还用它烤火，
说：“哈！这火好极了，真暖和！”

¹⁷他拿另一半做成偶像，
当作神明向它跪拜，
祈祷说：“你是我的神，请拯救我！”

¹⁸他们既不明白也不思考，
好像被蒙住了双眼，什么也看不见；
好像被闭塞了头脑，什么也不会思考。

¹⁹没有一个人停下来想一下，
没有一个人能稍明事理，
说：“我用这木头的一半生火，
在上面烘面包，又烤肉吃，
难道我还要用另一半制成令人憎恶的东西？

难道我要向一块木头跪拜？”

²⁰这岂不是以灰充饥！
他被愚弄了的头脑使他陷入迷途，无法自拔，
还说：“我捧着的这东西不可能是虚假的！”

主—真正的上帝—帮助以色列

²¹“雅各，你要记住这些事，
因为你—以色列—是我的仆人。
我创造了你，就是让你做我的仆人。
以色列，我永远不会遗忘你。

²²我除掉了你的罪，
就像扫掉一片云雾。
回到我的身边来，
我已经救赎了你。”

²³歌唱吧，诸天的星辰；
欢呼吧，大地的深处。

主已经成就了这奇妙之事。
大小山岗和林中的树木啊，
你们一起歌唱吧！
因为主救赎了雅各，
他在以色列显示了他的荣耀。

²⁴ 主—使你们在母腹中成形的救赎者—
说：

“我是主，是万物的创造者。
我独自铺开天空，亲自铺就大地。”

²⁵ 我戳穿假先知的谎言，
愚弄占卜的人；
我变乱智者的思维，
使他们的学识显得愚不可及。

²⁶ 我要藉我的仆人实现我所说的话，
我要成就我的使者宣布的计划。

上帝拣选古列重建犹大

我这样说到耶路撒冷：

“人民将再度在那里居住。”

我这样说到犹大的诸城：

“它们必从废墟中重新兴起。”

²⁷ 我喝斥海洋：“干涸吧，
我要使你的江河干涸！”

²⁸ 我这样说到古列：“他是我的牧人，
要做我吩咐他做的一切事。
他要下令重修耶路撒冷，
重新为圣殿奠基。”

上帝拣选古列，好让以色列获得自由

45 这是我一主对我的受膏者塞鲁士

所说的话。

“我扶持他的右手，
派他征讨列国，削平诸王。
列国的要塞都将在他的面前洞开，
无法关闭。

² 我要在你的前面为你开道，
削平群山，打破铜门，斩断铁栓。

³ 我要把隐藏在暗处的财宝和藏在秘处的
宝物都赐给你，

好让你知道我是主—以色列的上帝，
是我在指名呼唤你。

⁴ 为了我的仆人雅各，
为了我所拣选的以色列，
我指名宣召了你。

虽然你不认识我，
我却赐给了你名号。

⁵ 我是主，除我之外没有其他的神。

尽管你不认识我，
我却要使你强盛，

⁶ 好让从日出之地到日落之处的人民都知
道，

我是主，是唯一的主，
除我以外没有别的神。

⁷ 我造了光，也造了黑暗；
我赐福，也降祸；

是我—主，成就了这一切。

⁸ “愿诸天降下甘霖，
愿云彩降下正义。

愿大地裂开，
让救恩从中而生，
正义也一起成长。

我是主，是我创造了它们。”

上帝掌握他的造物

⁹ “与造主争辩的人要有祸了！

他不过像许多瓦罐中的一个。

难道粘土能质问塑造它的陶匠：

‘你在做什么？’或：‘你的手艺不好。’

¹⁰ 那质问父母的人要有祸了！

他竟敢问：‘你们为什么要生我？’”

¹¹ 主—以色列的圣者和他的创造者说：

“难道你们要过问有关我的子民的事，
要对我的作为评头品足吗？

¹² 我造了大地，
又在地球上创造了人类；

我铺张诸天，
日月星辰都听命于我。

¹³ 我使古列兴起，

让他为我主持正义，

我必铺平他要走的一切路。

他将重建我的城，释放我被掳的子民。

他将做到这一切，

既不要报酬，也不要奖赏。”

这是全能的主说的。

¹⁴ 主说：“埃及和古实的财富将属于你，

高大的西巴人将臣服于你，

他们将带着锁链跟在你的身前身后，

向你跪拜，向你求情，说：

‘上帝确实只与你同在，

除他之外再没有别的神。’”

¹⁵ 以色列的上帝啊，
您是救主，是隐藏自己的上帝。

16 所有制造偶像的人都要抱愧蒙羞，
在耻辱中一起悄然离去。

17 而主用永恒的救恩拯救了以色列，
你们永远也不会蒙受羞辱。

18 主开创了诸天，
造就了大地；

他是上帝。

他使大地坚固而持久，
他造它不是要让它荒凉，
而是要让它成为人的居所。

主说：“我是主，
除我之外，没有别的上帝。

19 我不在黑暗的地方悄悄地说话，
我从不曾叫雅各的子孙到荒郊僻野去寻
求我。

我是主，我讲的是真理，
我传播的是正义。”

主证明他是唯一的上帝

20 “你们这些从列国逃回的人啊，
一起到这里来吧。

那些抬着木头做的偶像在街上游行、向
不能救人的偶像祷告的人，
都是无知之徒。

21 来吧！陈述你们的理由，
可以让他们互相商议。

谁能预言未来之事？

谁能预知古往今来的一切？

难道不是我—主？除我以外没有其他的
神，

除我以外没有别的上帝。

我是主持正义的上帝，是救世者。

22 “世界各处的人啊，

只要你们归依我，

你们就能得救。

因为我是上帝，

除我之外再没有别的神。

23 这是我的应许，

是出自我的口的真诚的应许，

它永不撤销！

人人都将向我屈膝下拜，

宣誓效忠。

24 他们必说：‘正义和力量在主这一边。’”

所有曾经怨恨主的人都会满怀羞愧地来
到主的面前，

25 而以色列的子孙们则要因主的公正而
赞美主。

异神毫无益处

46 彼勒躬下身子，尼波弯下腰，
这些偶像如今驮在牲畜的背上，
成了疲乏的牲畜的累赘。

2 他们蜷缩在一起，
在屈辱中倒下来，

连自己都救不了，
反而被当作俘获物掳去了。

3 “雅各的子孙啊，以色列的遗民啊，
你们要倾听我的话！

自你们出生之日起，
我就背着你们。

你们刚离开母腹，
我就抱着你们。

4 你们年迈时，我仍扶持你们，
你们的头发变白了，我仍支撑你们。

我造了你们，
我将把你们带到安全之地。

5 “你们能将谁与我相比？
有谁能与我相提并论？

6 有人从钱包中拿出金子，
又用天平称出银子，

然后雇了一个金匠，
让他用这些金银造一个偶像。

这些人就向这偶像跪拜！

7 他们把它抬到肩上，
安置在一个地方，

让它站在那里，
它就再也不动弹。

人向他呼求，它不能回答。
它救不了任何人的苦难。

8 “你们这些罪人啊，
你们要把这些牢记在心，

要时时反省自己。

9 要记住自古以来的往事，

要记住，我是上帝，

除我以外没有别的上帝。

我是上帝，没有谁能跟我相比。

10 我从起始预言结局，

从上古预言未来之事。

我说：‘我所计划的事必定发生，
我要做的事必定成功。’

11 我要从东方召来一只鹰，

他是一个为实现我的计划从远方而来的人。

我这样说了，就一定要实现，我计划好的事情必定成功。

¹² 你们这些愚顽的人，听我的话吧，你们这些疏远了正义的人。

¹³ 我要把我的正义带来，它已经不远了，

我的拯救就要降临了！

我要把我的救恩赐给锡安，把我的荣耀赐给以色列。”

上帝有关巴比伦的默示

47 “巴比伦的处女啊，你要走下来坐在尘埃里；迦勒底的少女啊，你将失去宝座，只能坐在地上；因为你已经不再温柔娇贵。

² 你要摘下面纱，推磨磨面；

你要脱下长裙，露出大腿，涉水过河。

³ 你将赤身裸体，任人羞辱。

我要报复，决不宽容任何人。”

⁴ 我们的救主是以色列的圣者，他的名字是全能的主。

⁵ 主说：“迦勒底的少女啊，不要作声，去坐到黑暗里去，

因为你将不再被称为‘万国之后’！

⁶ “我曾对我的子民发怒，折辱他们，使他们屈服在你的权威之下。

你对他们毫无怜悯，把你的轭重重地压在他们的身上，甚至连老年人也不放过。

⁷ 你说：‘我必永居后位。’

你不想想自己做的事，不考虑事件的后果。

⁸ 你这耽于安乐、生活舒适平安人啊，你自称：‘唯我独尊，没有人能与我相比。我不会成为寡妇，也不会丧失子女。’

⁹ 然而，这两件事必将在同一天突然降临在你身上。

不管你用什么法术，念什么咒语，你必然要丧夫失子！

¹⁰ 你做了邪恶的事，却自以为得计，说：‘没有人看见我！’

你的聪明才智把你引入歧途。

你自以为：‘唯我独尊，没有人能与我相比。’

¹¹ “因此，灾难要降临到你的身上，你却不知道它们什么时候发生；大祸将要临头，你却不知如何逃避。

灾难将在你意想不到的时候突然抓住你！

¹² 施展你的法术和咒语吧！那是你从年轻时就用惯了的，

也许它们对你还有点用处，你可以用它们吓人。

¹³ 你计谋用尽，仍然无济于事，还是让你的星相家来救你吧！

让他们仰观天文，在每月的月初告诉你将要遭遇的事。

¹⁴ 看啊，他们像麦秸，火将把他们很快烧尽，

他们无法从火焰中救出自己，因为这不是取暖的火，

也不是可以围坐在旁边的火。

¹⁵ 这就是你毕生致力的事的结局，跟你交往多年的伙伴都将离开你，

他们各自谋出路去了，没有一个留下来救你。”

上帝治理他的世界

48 听啊，雅各的子孙们！你们被称为以色列人，

却是犹大的子孙。

你们指着主的名发誓，

赞美以色列的上帝，

其实你们既不真诚也不虔敬。

² 你们还自称是圣城的人民，依赖的是以色列的上帝—全能的主。

³ 主说：“我早已预言过那些过去的事情。我曾讲述这些事，并把它们公之于众，

然后，我突然行动起来，

让它们在突然之间发生。

⁴ 因为我知道你愚顽不化，

你的脖颈像铁，额头像铜。

⁵ 所以，我在事情发生的很久以前就向你指明，

免得你说：

‘这是我的偶像做的，
是我那些雕刻和铸造的偶像做的。’

上帝许诺使以色列人变得纯洁

6“你已经耳闻目睹过这些事，
难道还不承认？
从今以后，我要告诉你一些新的事，
一些你所不知道的秘密。
7这些事是刚刚出现的，
不是从前就有的，
是你就在今天以前还从来没有听说过的，
所以你不能说：‘不错，这事我早就知道了。’

8而这些事你既不懂得也不曾听说过，
因为你的耳朵早已闭塞。
但我早就知道你的诡诈，
你从一出生就被人认为是个反复无常的人。

9“为了我的名的缘故，
我没有立即发怒；
为了人们对我的赞颂，
我压抑自己的怒气，没有毁灭你。

10“我烧炼你，
但不是像用火烧炼银子那样，
而是把你放在痛苦的烘炉中锻炼。

11我这样做是为了我的荣耀。
为什么我的名要受羞辱？
我不能让别人享有我的荣耀。

12“雅各的子孙啊，听我的话吧！
以色列人啊，我在呼唤你！
我是主，是创始者，
也是终结者。

13我亲手安放了大地的地基，
用右手铺开了诸天。
我一召唤，
它们就立即站到我的面前。

14“集合起来吧，你们都来听听我的话。
那些偶像中的哪一个曾经预言过：
主已经选定古列，
他要向巴比伦和迦勒底人实施主的意志？

15“是我亲自宣布了这一切，是我选召了古列；
是我把他带到了这里，他的使命必定成功！

16到我面前来，听听我的话！
这件事从一开始我就没有隐晦不宣，
事情才发生我就在那里。”

现在，主派我和他的灵把这一切告诉你们。
17主—你们的救赎者、以色列的圣者说：

“我是主，是你们的上帝，
是我为了你们自身的利益教导你们，
引领你们走应该走的路。

18你们当初如果能郑重对待我的诫命该多好啊！

你们的安宁本会如同流水绵绵不尽，
你们的成功本会如同海浪滚滚而来，

19你们的子孙本会多如海滩上的沙粒，
他们本不会被从我的面前除灭。”

20离开巴比伦吧！
逃离迦勒底人吧！

要用欢呼声报告这个消息，
让它传遍地角天涯：

“主已经救赎了他的仆人雅各！”

21当主引领他们经过旷野的时候，
他们没有干渴，
主劈开了磐石，
使水从磐石里为他们喷涌而出。

22主说：“邪恶的人不会有安宁！”

上帝召唤他的特殊仆人

49 海边的居民啊，
你们要来听我的话；

远方的国度啊，
你们也要侧耳倾听。

在我出生以前，
主就选召了我；

我还在母腹之中，
就已经指名呼唤我。

2他让我藏身在他的手中，
他使我的话像锋利的剑；

他把我插在他的箭袋中，
他使我像闪亮的箭。

3他对我说：“以色列啊，你是我的仆人，
我要藉你显示我的荣耀。”

4我说：“我已经尽力工作，
却一无所获；

我已经竭尽全力，
却仍然一事无成。

然而，主必定会给我应得之份，

我的上帝自会定下我的赏赐。”

⁵因为主说过，他造就我，
就是要我作他的仆人。
如今，主决定把雅各领回到自己身边，
让以色列人重新聚集在他的周围。

主一直看重我，
而我的上帝也就成为我的力量的源泉。

⁶主说：“你做我的仆人，
不但要去领回以色列的幸存者并使雅各
的各支派重新兴盛，
而且还要成为万国之光，
使我的救恩普及世界的各个角落。”

⁷主—以色列的救主和圣者对那受人藐
视、被列国仇恨、被诸王奴役的人说：

“列国的君主见到你要肃然起立，
皇亲国戚见到你要倒地地下拜。
因为信实的主—以色列的圣者拣选了你。”

救恩之日

⁸主说：“在我喜悦的时候，我会应答应你；
在我施行救恩的日子，我会帮助你。
我要保护你，
要藉你与民众立约；
我要复兴故国，
把那被毁坏的家园归还给旧日的主人。”

⁹我将对被囚的人说：
“你们自由了！”
对生活在黑暗中的人说：
“走出黑暗吧！”
他们将像路边吃草的羊群一样沿途不缺
饮食，
光秃的山岗上也会成为他们的牧场。

¹⁰他们既不饿也不渴，
灼人的阳光和沙漠的酷热伤害不了他们。

爱他们的上帝会引领他们，
把他们带到泉水的旁边。
¹¹我要使我的群山变成通途，
我的大道将被修平。

¹²“看啊！人们从远方而来，
从北方和西方而来，
从埃及的阿斯旺纷纷而来。”

¹³天地啊，尽情欢腾吧！
群山啊，放声歌唱吧！

因为主抚慰了他的子民，
他还要怜恤那些受苦的人。
¹⁴但是锡安说：“主遗弃了我，
我的主忘记了我！”

¹⁵主说：“母亲会忘记她吃奶的婴儿吗？
她会不疼爱自己的亲生骨肉吗？
纵使母亲会忘记她的孩子，
我也不会忘记你！”

¹⁶看啊！我已经把你的城绘在我的手
上。

你的城墙时时在我的眼前！

¹⁷你的儿女快要回来了，
摧残你的人就要离开了。

¹⁸你放眼四望，
你的人民已经集合在一起，正在向你奔
来！”

主说：“我指着我的永生起誓：
你将会把他们像珠宝一样挂满全身，
像新娘一样把他们戴在身上。”

¹⁹“虽然我曾打击你，摧残你，
把你夷为平地，
但不久住在这里的人将会拥挤不堪，
而那些攻击你的人会远远遁去。
²⁰终有一天，你以为已经丢失的儿女会
回到你的身边，对你说：

‘这地方太小了，容不下我们，
我们需要更大的地方！’

²¹你必定自言自语：
‘是谁替我养育了这么多的孩子？

我的孩子都夭折了，
我也没有再生育，
我流亡在外，
是谁替我带大了这些孩子？

我一直孤身一人，
从哪里来的这些孩子？”

²²主上帝说：
“我要向列国举手示意，
我要竖起旗帜昭示万民，
他们将抱着你的儿子，
背着你的女儿回到你这里来。”

²³列国的君王成了你儿女的家庭教师，
他们的王后成了你儿女的乳母，
他们将跪伏在你的脚下，
舔尽你脚上的尘土。
那时，你就知道我是主。
期待我的人绝不会失望。”

24 你能从勇士的手中夺走战利品吗？

你能从暴徒的手中抢回被掳的人吗？

25 主说：“是的，被掳走的将会得救，被抢走的将被夺回。

我要亲自打击那些与你为敌的人，我必拯救你的儿女。

26 我必迫使那些欺压你的人吃自己身上的肉，

他们要因喝自己的血而醉倒。

那时，世人就会知道：

我是拯救你的主，是你的救赎者，是雅各的大能的主。”

以色列由于民众有罪而受罚

50 主说：“我的子民啊，你们认为我休了你们的母亲耶路撒冷，那么，我打发她离开的休书在哪里？而我又把你们卖给了我的哪一个债主？不！你们被卖掉是因为你们的罪，你们的母亲被休是因为你们的过错。

2 我来到的时候，为什么这里空无一人？

我召唤的时候，为什么没有人应声？

是不是我的臂膀太短够不到你？是不是我的力量太弱不足以救你？

我能喝令海水干涸，我能把河流变成沙漠，让河里的鱼干死变臭；

3 我能用黑暗遮盖天空，让诸天穿上丧服。”

上帝的仆人真心依靠上帝

4 主上帝教给我该说的话，使我懂得怎样鼓励软弱的人。每天清晨，他唤醒我，让我像学生一样聆听他的教导。

5 主张开我的眼睛，我没有背叛过他，我没有离开过他。

6 有人鞭打我，我把我的后背给他打；有人拔我的胡须，我把我的腮颊任他拔；

有人向我脸上吐唾沫，侮辱我，我也不掩住我的脸。

7 他们的侮辱伤害不了我，

因为至高的主帮助我。

我有坚定的决心，我知道我不会蒙受耻辱。

8 至高者就在我身边，他证明我是无辜的。

谁要控告我？我们可以当庭辩；

谁是指控者？可以让他来找我。

9 看啊！有主上帝的帮助，谁能说我有罪？

这些人都必像衣服一样逐渐破旧，被虫吃掉。

10 你们当中谁是敬畏主并服从他的仆人的？

无论谁走在伸手不见五指的黑暗中，都应该信奉主的名，依赖他的上帝。

11 看吧！你们这些自己点起火、燃着火把照路的人，

你们是走在自己点起的火和自己燃着的火把中间，

你们将痛苦万分地倒下。这就是你们将从我这里得到的。

以色列人应该学习亚伯拉罕

51 主说：“追求正义、寻求主的人们啊，

来听我的话吧！想一想凿出你们的磐石，

想一想挖出你们的石场，2 想一想你们的祖先亚伯拉罕，

想一想生养你们的撒拉。当我选召他的时候，他无儿无女。但我赐福给他，使他子孙众多。”

3 是的，主要怜悯锡安，他要抚慰她的一切荒凉，

他要使她的旷野变成伊甸园，他要使她的荒芜的土地变成主的花圃。

那里将充满欢欣和喜乐，还有赞美和感恩的歌声。

4 主说：“我的子民啊，你们要注意听我的话；

我的国啊，你要留心记住；我要给你们教诲，

我的公理要成为万国之光。

⁵ 我的拯救的公理就要来到了！

我的救恩就要降临了！

我将以我的权威审判万国。

众多的海岛在期待我，

它们期待我的大能去拯救它们。

⁶ 你们仰望诸天，俯察大地。

看啊！天会像烟云一样消散，

地会像衣服一样朽烂。

地上的生灵会像苍蝇一样死亡，

唯有我的救恩永远长存，

我的拯救的公理永无止境。

⁷ 懂得什么是正义、内心铭记我的教诲的

人们啊，

你们要听我的话！

不要怕别人的嘲骂，

不要因他们的侮辱而烦恼。

⁸ 他们会像破旧的衣服和羊毛一样被蛀虫

蚀掉，

而我的拯救的公理永远长存，

我的救恩永垂万代。”

上帝将以自己的力量拯救他的子民

⁹ 醒来，醒来！

主的臂膀！

奋发出您的力量，

像在远古时代一样奋发出您的力量！

难道不是您把拉哈伯砍碎，

把海怪刺穿？

¹⁰ 难道不是您使大海干涸，

使大海的最深处变成大道，

让您救赎的人民通过？

¹¹ 蒙主救赎的人必将兴高彩烈地回到锡

安山，

喜乐将像王冠一样永远戴在他们的头上。

他们将永远欢欣快乐，

忧愁和叹息将一去不返。

¹² 主说：“是我，只有我在安慰你。

耶路撒冷啊，为什么你竟怕那必死的人？

为什么你怕那如草木一样必死的血肉之人？

¹³ 为什么你忘记了铺张诸天、造就大地的主—你的创造者？

为什么你整天无时无刻不在害怕那欺凌你、立意要毁灭你的人的怒气？

其实他们的怒气又在哪里？

¹⁴ “被囚禁的人快要自由了！

他们不会死在牢里，

也不会缺少食物。

¹⁵ “我是主—你们的上帝，

是我搅动大海，使波涛汹涌。

我的名是全能的主。

¹⁶ “我的仆人啊，我藉你的口说出我的旨意，

我把你藏在我的手掌中。

是我铺张天空，安放大地的根基。

我要对锡安说：‘你是我的子民。’”

上帝惩罚了以色列

¹⁷ 醒来！醒来！

起来吧，耶路撒冷！

主曾对你极为愤怒，他惩罚了你，

这惩罚就像一杯迫你强饮的酒。

你满饮了一杯，

你醉了，这酒使你东倒西歪，脚步踉跄。

¹⁸ 她亲生的儿女没有一个来引领她，

她养育大的孩子中没有一个来搀扶她。

¹⁹ 你遭遇了双重灾难，

毁灭和荒凉临到你的土地，

饥荒和战乱临到你的人民。

有谁会为你悲伤？

有谁来安慰你？

²⁰ 你的儿女都萎顿不堪，

在街头巷角东躺西卧，

就像掉在罗网里的羚羊。

他们的身上满是主的愤怒—你的上帝的责骂。

²¹ 听我的话，你们这些受苦的人，你们醉倒了，却并非因酒而醉。

²² 至高的主—你们的上帝为他的子民辩护，说：

“看啊，我已经把那使人醉步踉跄的杯从你们手中取走了，

你们不会再喝这盛满我的怒气的杯中之物了。

²³ 我要把这杯交给那欺压你们的人，那人曾对你们说：

‘伏在地上，让我们从你身上走过去！’。

你们曾不得不用自己的脊梁当地，任他们像在街上一样践踏而过。”

以色列必得救

52 醒来！醒来！
锡安啊，奋发出你的力量！
耶路撒冷啊，神圣的城，
穿上你美丽的衣裳！
那些未受割礼的人和不洁净的人再也不会闯进来了。
耶路撒冷啊，站起来抖掉你身上的灰尘；
被掳的锡安女郎啊，解下你项上的锁链。
因为主是这样说的：
“你们是被毫无代价地卖掉的，
所以也被毫无代价地赎回。”
主说：“先前，我的子民到埃及去寄人篱下，
后来，亚述人又无缘无故地奴役他们。
瞧，现在发生了什么，
我的子民被毫无代价地掳走。
辖制他们的人讥笑他们，
并且整天大言不惭地亵渎我的名。
然而，我的子民也由此知道了我的名。
到了那一天，他们就会知道，
是我曾预言了这一切，
我现在就在这里。”
看那翻山越岭而来的使者，
他的脚步多么美！
他来宣告和平，带来福音，传报救恩。
他对锡安说：“你的上帝是王！”
听啊！你的守望者们在齐声欢呼，
因为他们亲眼看见主返回锡安。
耶路撒冷的残墙断壁啊，
你们大声欢呼歌唱吧！
因为主将抚慰他的子民，
他要拯救耶路撒冷。
主向列国显示了他神圣的权威，
地上的万民都将看到我们上帝的救恩。
离开吧，赶快离开那里吧！
不要碰不洁净的东西！
抬圣殿器皿的人啊，
离开那里，洗净你们自己吧！
你们不必像难民逃命一样匆忙起行，

因为主将在前面引领你们，
以色列的上帝将在后面护卫你们。

上帝的受苦难仆人

主说：“看啊，我的仆人将会成功，
他将会被提升，得到至高的荣耀。
他被苦难折磨得面目全非，
几乎失去了人形，
许多人见了他都大为震惊。
他得此殊荣，万民会惊讶不已，
君王们也会目瞪口呆，
因为他们将看到从来没有人向他们说过的事，
他们将领悟那些从来没有听说过的话。”
人们说：“谁相信了我们听到的话？
谁在其中看见了主的大能？
他在主的面前像幼芽一样成长，
像扎在旱地里的根。
他既没有引人注目的俊美和威仪，
也没有令人倾慕的仪表。
他受人嘲笑，遭人排斥，
饱受痛苦和病患折磨。
我们轻视他，
甚至都不看他一眼，也不尊敬他。
“实际上，他忍受的是我们的疾病，
背负的是我们的痛苦。
但我们却认为上帝在惩罚他，
认为上帝是在为他所做的事责打他。
但他是在替我们所犯的罪孽受罚，
是在替我们所犯的过错挨打。
他承受着本该由我们承受的责罚并带给我们平安，
我们的康复建立在他的痛苦之上。
我们曾像一群迷途的羊，人人各行其是，
但主却将我们的罪让他一人来扛。
“他忍辱负重，从不叫屈或抱怨，
像被牵向屠场的羔羊，
像默然无声的被剪毛绵羊，
他始终不发一语。
他被强行带走并遭到不公正审判，
甚至没有人注意到他被处死，

他是替他的子民^{*}背负罪孽而赴死的。

⁹他没有施过暴，也从未撒过谎，然而，他们却把他跟罪犯埋在一起，葬在财主中间！

¹⁰“尽管主让他遭受如此折磨，但主对他这个谦卑的仆人很满意。[†]即使他将自己作为赎罪祭献出，他仍会看到子孙后代，安享长寿之乐。他将使主的计划成功。

¹¹经历苦难后，他将拯救他的子民。对自己的苦难所换来的结果，他心满意足。”

主说：“我的正义的仆人将使许多人归于正义，

因为他承受了他们本应当承受的罪罚。

¹²因此，我使他名列伟人之中，与胜者分享奖赏，因为他自愿牺牲了生命，被人当作罪人对待。他承受了众人的罪罚，为他们的罪求得了赦免。”

上帝领他的子民回家

54 主说：“欢呼吧，你这从未怀孕生子的女子；

歌唱吧，你这从未经历阵痛的妇人。被抛弃的妻子将比有丈夫陪伴的女子会有更多的子女。

²“扩大你的帐篷，伸展它的帷幕，不要停手；加长它的绳子，钉紧它的橛子；要不断扩大你的居住地。

³因为你将要向左右扩张，你的后代将征服列国，移居在一度荒废的城市里”。

⁴不要怕，因为你不会再蒙受羞辱；不要灰心，因为你不会再受欺凌。你要忘却少女时代的羞愧，不要再念念不忘寡居时代的耻辱。

⁵你的创造者就是你的丈夫，他的名字是全能的主；以色列的圣者是你的救主，他是全世界的上帝。

⁶“你像一个妻子，被丈夫抛弃，沉浸在悲哀中；又像一个妻子，妙龄时婚配，后来却被冷遇。但主现在来召唤你了。”

你的上帝说：

⁷“我曾离弃过你极短的时间，但我要以丰盛的怜悯把你带回到我的身边来。

⁸我曾在狂怒的片刻对你掩面不看，但我必以永久的爱向你显示怜悯。”这是主——你的救赎者说的。

上帝始终爱他的子民

⁹“就像在诺亚时代我应允不再用洪水淹没大地一样，如今我应允不再对你发怒，不再惩罚你。

¹⁰“群山可以移位，山岗可以摇动，我对你的爱坚定不移，我应允赐予和平的约永不动摇。”这是怜悯你的主说的。

¹¹“你这受风雨侵袭、无人安慰的受苦的城啊，看啊！我要用彩色的石块重建你的城墙，

用蓝宝石奠定你的根基；¹²我要用红宝石砌就你的城楼，用珠玉装饰你的城门，用宝石镶满你的整个外城。

¹³我要亲自教导你的人民，他们将享有永久的繁荣与和平。

¹⁴拯救的公理将使你恢复昔日的风采。你不再惊慌害怕，因为欺压和恐吓都将远远避开，从此不再靠近你。

^{*}53:8 他的子民 这个读本是根据希伯来语的《死海古卷》翻译的，标准希伯来语版本这里为“我的子民”。

[†]53:10 尽管……很满意 或译为“主决定压碎他，他决意让他遭受折磨。”

¹⁵ 即或有人向你寻衅，他也不是秉承我旨意，攻击你的人必定因为你而败北。

¹⁶ “看啊！是我创造了铁匠。他们生起炉火，打造兵器。我也创造了那些施行毁灭的人。”

¹⁷ “但是，那些为攻击你所造的武器没有一种能够伤害你，那些控告你的人没有一个站得住脚。”

“这是我的仆人享有的权利，是我赐给他们的救恩。”这是主说的。

上帝赐给的是能真正使人满足的“食物”

55 “口渴的人们，来喝水吧！
没钱的人们，来吃东西吧！”

来喝酒喝奶吧，不要发愁没有钱，这一切都是无偿送给你们的。

² 为什么要花钱去买那不能充饥的食物？为什么要用劳动所得去换那不能真正使你满足的东西？

只要你们认真听我的话，就能吃上最好的东西，就能享用丰盛的美食。

³ 听我的话，到我这里来吧，只要你们听从我的话，你们就能存活下去！

我要与你们立永久的约，正如我应许给大卫永远不变的信实一样。

⁴ 看啊！我曾立大卫做万国的首领和统帅，让他作为我君临万国的见证者。”

⁵ 看吧！你们也将召集你们所不知道的列国，那些跟你们素无交往的民族都向你奔来。

因为你们的主上帝，以色列的圣者，一直看重你们。

⁶ 要在主能够寻找到他的时候寻求他，要在他走近的时候求告他。

⁷ 邪恶的人要停止作恶，奸诈的人要除掉邪念，愿他们归向主，

他必定赐给他们慈爱；愿他们归向我们的上帝，他必定会慷慨地宽恕他们。

人无法了解上帝

⁸ 主说：“我的意念不同于你们的意念，我的道路也不同于你们的道路。”

⁹ 正如天高过地，我的道路高过你们的道路，

我的意念高过你们的意念。

¹⁰ “雨和雪从天上降下，不再返回，它们滋润大地，使庄稼生长，

给农夫提供种子，给世人提供食粮。

¹¹ 我的话也是如此，我说出的话决不收回！

我计划的事情必然发生，必定实现，我的话从不落空！

¹² “你们将欢欢喜喜地离开，平平安安地上路；

大小群山将迎着你们歌唱，田野里的树木将鼓掌欢呼！

¹³ 松柏将取代荆棘，番石榴将取代蒺藜；这是对主的业绩的纪念，是永不消亡的标志。”

所有的民族都将归依主

56 主说：“你们要维护公理，主持正义，

因为我的救恩就要降临了，我的拯救的公理就要显明了。”

² 凡恪守正义并力行不倦的人必定蒙福，他们是谨守安息日的人，是远离邪恶的人。”

³ 归依主的异族人不应该说：“主一定会把我和他的子民分离开的。”

受过阉割的人不应该说：“看吧，我不能生育子女了，就像一棵枯树，

主一定不会接纳我的。”

⁴ 因为主是这样说的：

“对于受过阉割的人，只要他们谨守我的安息日，只做我喜欢的事，并信守我的约，

⁵ 我就会让他们的名留在我的圣殿里和围墙上，永远受人纪念。”

这是比有子女更美的事情。
 我将赐给他们永久的名号，
 使他们永远不被人遗忘。
⁶“对于归依主的异族人，
 只要他们侍奉我，尊崇我的名，
 一心做我的仆人，谨守我的安息日，
 没有褻渎行为，并信守我的约，
⁷我就会把他们带到我的圣山上，
 在他们向我祷告的殿中赐给他们喜乐，
 并接受他们献在我的祭坛上的烧化祭和
 平安祭。

我的圣殿要称为‘万民祷告之殿。’”

⁸至高的主召聚流落在各地的以色列人，
 他说：
 “除了这些人以外，我还要召聚其他的
 人，
 让他们和以色列人住在一起。”

上帝愿意让所有的人都来侍奉他

⁹森林中和旷野里的野兽们，你们来吧！
 随意撕咬吧！

¹⁰以色列的守望者全都又瞎又蠢。
 他们是一群不会叫的懒狗，
 只会躺卧和臆想，只知道贪睡。

¹¹他们是一群贪食无厌的狗，
 他们是毫无知识的牧人。
 他们个个自行其是，
 人人只为了满足自己的私欲。

¹²他们说：“来，我去搞点酒，
 让我们痛饮一番！
 明天会和今天一样，
 也许更好玩。”

以色列不肯顺从上帝

57 好人死了，
 没有人在意，
 虔诚的人去世了，
 也没有人解悟：
 他们的死是为了避免将来的灾祸。

²他们将进入安宁的世界，
 这些正直的人将在各自的坟墓里安息。

³“但是，你们这些巫婆、奸夫和妓女的
 后代，
 你们过来！

⁴你们在耍笑谁？
 你们在向谁做鬼脸、吐舌头？

你们是叛逆虚伪的一代！

⁵你们在橡树间，
 在绿树下宣淫；
 你们在山谷里，在悬崖下杀死自己的亲
 生子女，

把他们献作牺牲；
⁶你们拿光滑的石头当神明，
 把酒浇奠在上面，又献上祭物；
 你们得到的只不过是一堆石头！
 难道你们以为我喜悦这些事？

⁷你们在高山上安放了床，
 上那里去献祭。

⁸然后，你们爬上床，
 你们喜爱那些偶像，
 欣赏它们裸露的身体。
 你本是属于我的，
 然而你离开了我去与它们在一起。
 你把这些偶像藏在大门和门框的后面，
 还与它们立约。

⁹你们擦香水抹香膏去取悦摩洛神，
 又派使者到远方去寻找‘情人’，
 甚至不惜下到地府。

以色列应该信靠上帝而不是偶像

¹⁰“你们找得精疲力竭，
 但还不肯说：‘没有希望了’；
 你们沉迷在这些事里，
 所以不觉疲惫。

¹¹谁使你这样恐惧？
 竟然能使你欺骗我，
 既不纪念我也不把我放在心上？
 是不是因为我沉默了太久，
 你们已不再敬畏我？

¹²我要指明：你们的‘正道’和你们的作
 为，
 都对你们毫无益处。

¹³你们呼求的时候，
 让你收集来的那些偶像拯救你吧！
 一阵风就能把它们带走，
 一口气就能把它们吹倒！
 但信靠我的人将得到这块土地，
 我的圣山将是他们的产业。”

主将拯救他的子民

¹⁴主说：“修好道路，
 为我的子民清掉路上的障碍。”

¹⁵ 因为至高至上、永生永存的神圣的上帝是这样说的：

“我住在至高至圣的地方，但也住在痛悔和意志消沉的人当中。我使意志消沉的人恢复信心，我使痛悔的人获得新生。

¹⁶ 我不永久责备，也不永久发怒，因为我所造的人不会在我的面前永生不死。

¹⁷ 我向他们发怒，是因为他们以暴行谋利的罪；我因此惩罚他们，不再看顾他们，而把怒气降到他们的身上，但他们却依然我行我素。

¹⁸ 我已经看到了他们的行为，但我仍然要救治他们。

我要引导他们，要安慰他们和那些为他们而悲伤的人。

¹⁹ 我要让他们的口中再唱出赞美的颂辞，

我要把和平赐给远近各处的人；我要医治他们。”

²⁰ 但是，邪恶的人像翻腾不停的海面，没有一刻停息，海浪中不时要涌出污物和淤泥来。

²¹ 我的上帝说：“邪恶的人是不会平安的。”

要告诫民众去顺从主

58 “大声喊叫吧，要像吹号那样响亮，不要停止；要向我的子民宣布他们的叛逆行为，要向雅各的后代宣布他们的罪。

² 他们日复一日地寻求我，一副热切地想知道我的道路的样子，似乎他们是一个恪守正道的民族，并不曾背弃过他们上帝的命令。他们向我求公正的律法，想要上帝靠近他们。”

³ 他们说：“如果你掉头不看，我们何必禁食？如果你毫不在意，我们又何必自讨苦吃？”

主说：“看吧！你们在禁食的日子仍然在做你们想做的事，而且还欺压你们的工人。

⁴ 你们的禁食导致的是争吵和斗殴，彼此挥拳相向。

如果你们想要让你们的祷告上达于天，你们就不能像现在这样禁食。

⁵ 难道我选定的使人谦卑自己的禁食是这样的吗？

难道禁食是要使人垂头丧气，像一根芦苇，

躺在铺在地上的麻布和灰上面吗？

你们把这也称作禁食，以为主会喜悦它吗？

⁶ “难道这就是我要解除不公正的锁链，松开轭上的绳，打碎一切受压迫人的轭，

把自由还给他们的禁食吗？

⁷ 你们要把食物分给挨饿的人，让无家可归的穷人到你们的家中居住；把衣服送给没有衣服的人穿，对亲属的难处不要袖手旁观。

⁸ 这样，你们的美德会像晨曦一样放光，你们的创伤也会立刻得到医治。

你们的救恩会为你们开路，主的荣耀会做你的后盾。

⁹ 那时，你们求告，我一定垂听，你们呼求，主一定应答：‘我在这里！’

上帝的子民应该行为正直

“只要你们停止欺压和恶语毁谤，

¹⁰ 只要你们救人饥饿，周济贫苦，你们的美德一定会像晨曦一样放光，笼罩你们的黑暗一定会变得如日中天。

¹¹ 主将继续引领你们，使你们身体健壮，

在干旱的土地上一无所缺。

你们将像水土滋润的果园，像永不枯竭的泉水。

¹² 古老的废墟将由你们重新建起，在流传下来的根基上复兴。

你们将被称为重建城墙和修复居民区的人。

¹³ “只要你们停止践踏安息日，停止在我的圣日做自己高兴的事；只要你们尊重主的圣日，

把它看作欢庆的日子；
只要你们尊重安息日，
不在那天旅行、办私事、说闲话，
14 你们就会从主这里得到喜乐。
我必使你立于世界之巅，
在我赐给你们祖先雅各的土地上享受喜乐。
这是我—主亲口说的。”

恶人要改变他们的生活方式

59 看啊！主不是因为臂膀太短够不到你们，
也不是因为耳聋听不见你们的呼求，
2 他不听，是因为你们的罪。
你们的罪使你们与上帝隔绝，
使他对你们掩面不看。
3 你们的双手沾满鲜血，
你们的手指被罪恶所玷污。
你们的唇说的是谎言，
你们的舌吐的是邪恶。
4 没有人公正地上告，
没有人诚实地申诉。
人人都说假话，编谎言。
他们怀的是阴谋，生的是邪恶。
5 他们孵毒蛇的蛋，结蜘蛛的网。
吃了这蛋的人必死无疑，
打碎这蛋，
里面爬出的是毒蛇。
6 他们结的网不能做衣服，
遮盖不了自己。
他们亲手施行暴力，
所做的一切都是邪恶。
7 他们想的是邪恶，
所到之处留下的是毁灭与荒凉；
他们迫不及待地行恶，
杀戮无辜的人民。
8 他们不知道通向平安的生命之路，
在他们的路上没有正义可言。
他们的路是崎岖的路，
走上这条路的人都不会平安。

以色列的罪招致灾难

9 因此，上帝的公理远离我们，
他的救恩临不到我们。
我们期待光明，
但有的只是黑暗；

我们期待明亮的光，
但却不得不在幽暗中蹒跚。
10 我们像瞎子摸着墙壁走路，
像没有眼睛的人胡乱摸索；
我们在白昼就像在暗夜里一样跌跤，
我们在强者中间就像已死的人。
11 我们像熊一样吼叫，
像鸽子一样哀鸣，
我们期待着公理，
却得不到。
我们渴望救恩，
它却远远离开我们！
12 我们在您面前的叛逆行为已经太多，
我们的罪在控告我们。
我们背负自己的过错，
承认自己的罪，
13 我们背叛了主，
对主不忠，
我们离弃了自己的上帝，
津津乐道的是欺压与背叛、编造谎话和信口胡言。
14 公理和正义被扔到一边，
真理在街上蹒跚，
诚实在城里无法存身。
15 忠信没有了，
回避邪恶的人成了被攻击的对象。
主看到了这一切，
他为正义的泯灭而不悦，
16 他惊愕于竟没有一个人来帮助受压迫的人。
于是，他用自己的臂膀施行拯救，
他的拯救的公理是他的后盾。
17 他以正义为胸甲，
以救恩为头盔；
复仇是他的战衣，
愤怒是他的外袍。
18 他要报复他的仇敌，
使他们罪有应得。
他要向他的对手渲泄愤怒，
他要惩罚他的仇敌；
即便远在他方的人也逃脱不了注定的命运。
19 住在西方的人将敬畏主的名，
住在东方的人将尊崇主的荣耀，
因为他将像由主的风驱激的湍急的河水一样来临！

20 他要来做锡安的救赎主，
要拯救离弃邪恶的雅各族的人们。
这是主说的。

21 主说：“我要亲自与他们立约：我的灵
要降在你们的身上，你们和你们的子孙
后代要永远传诵我教导你们的话。”

上帝就要来了！

60 “起来吧，耶路撒冷！放出你的光
辉来！

照耀你的光已经来临！
主的荣耀已经在你头上升起！

2 深沉的黑暗笼罩着大地，
遮蔽了万民。

但主的光要照亮你，
他的荣耀要显现在你的身上。

3 列国要趋就你的光，
君王要被你的曙光所吸引。

4 你举目四望，
人们都在向你聚集而来；
你的儿子从远方归来，
你的女儿也被怀抱归来。

5 你看见这一切必定容光焕发，
你的内心必充满激动和喜悦，
因为海外丰盛的物产要归于你，
列国的财富也要属于你。

6 从米甸和以法来的成群结队健壮的骆驼
将遮满你的国土，

从示巴来的人将带来黄金和乳香，
他们将唱起赞美主的歌；

7 基达的绵羊都要被带到你那里，
尼拜约的公羊任你使用；
它们将作为祭物献在我的祭坛上，
我必悦纳它们；

我要使我华美的圣殿更加荣耀。

8 像云彩飞来，像鸽子归巢，那是谁？

9 远方的国度在急切地期待着我，
那是首航的他施的船只，
为了尊崇主——你的上帝、以色列的圣
者，

载着你的儿女，带着他们的金银，从远
方驶来，

因为主把荣耀赐给了你。

10 异族人的子孙将为你修筑城墙，
他们的君王要服侍你。

“虽然我在怒中惩罚过你，

如今，我要向你显示我的慈爱。

11 你的城门将日夜洞开，永不关闭，
好让列国的君王前来进贡。

12 不臣服你的王国都要衰亡，
彻底灭绝。

13 黎巴嫩的荣耀——它的松树、杉树、黄
杨树都要运到你这里来，
把我的圣所修建得更华美；
我要荣耀我歇脚的地方。

14 曾经压迫过你的人的后代将向你屈身
下拜，

藐视过你的人将俯伏在你的脚下，
他们要称你为‘主的城’，
‘以色列圣者的锡安’。

新以色列——和平的土地

15 “我要使你永远成为骄傲的象征，
世世代代喜乐的发源地，
而不再被遗弃，被厌恶，
不再是无人问津的城。

16 你将吮吸万国的乳汁，
你将由列国的君王哺育。

那时，你就知道我是主，是你的救主，
是你的救赎者，是雅各的大能者。

17 “我要为你用黄金替换铜，
用白银替换铁，
用铜替换木头，
用铁替换石头。

我要让和平监护你，
让拯救的公理统治你。

18 你的土地上不再有强暴，
你的四境之内不再有毁灭和荒凉。
你要把你的城墙命名为‘救恩’，
你要把你的城门命名为‘赞颂’。

19 “白天，你不再需要太阳；
夜晚，你不再需要月亮；
因为主是你永恒的光，
你的上帝将以他的荣耀照耀你。

20 你的太阳永不落下，
你的月亮永不隐去；
因为主是你永恒的光，
你悲哀的日子将一去不返！

21 “你的人民都将成为正直的人，
他们将永远占有这块土地。
他们是我亲手栽下的幼芽，
是我为了显示自己的荣耀造就了他们。

22 渺小的家族要成为豪门，
微弱的国要转为强盛。
我是主，当时刻到来的时候，
我将立刻成就这件事。”

主有关自由的默示

61 至高的主的灵降在我的身上，
因为他拣选了我。
他派我把福音带给贫穷的人，
他派我医治心碎的人。
他要我把自由还给被掳者，
把囚徒领出监牢。
2 他要我宣告主显示慈爱的日子和上帝惩罚邪恶的时刻。
他要我去安慰悲伤的人，
3 用花环替代悲伤的耶路撒冷人头上的灰，
用喜乐的膏油替代忧愁，
用喜庆的衣服替代忧伤的心灵。
他们要被称为救恩之树，
主栽种他们以显示自己的荣耀。
4 他们将重建古时的废址，
修复往日的荒场，
复兴历代毁弃已久的故城。
5 外族人要替你们放羊，
他们的子孙要为你们耕种田地，
看管葡萄园。
6 而你们将被尊为主要的祭司，
上帝的仆人。
你们将拥有万国的财富，
享受万国的荣华。
7 你们不再蒙受羞辱，
而要得到双倍的好处；
你们不再受人欺凌，
而要因得到的好处而欢欣。
你们将在你们的土地上得到双倍的产业，
享受永久的喜乐。
8 我痛恨抢劫和作恶，
我喜爱公平与正义。
我将以我的信实奖赏他们，
我要跟他们立永久的约。
9 他们的子孙将享誉列国，
他们的后代将受到万民的敬重。
看见他们的人都会承认他们是主所赐福的民族。

上帝的仆人带来救恩和喜乐

10 我为主而欢欣鼓舞，
我的整个身心都因我的上帝而欢乐，
因为他给我穿上救恩的衣服，
披上拯救的外袍，
使我像新郎戴上华冠，
像新娘戴上珠宝。
11 正如大地使种子发芽，
田园使幼苗生长，
至高的主要使他拯救的公理和对他的赞美在万国之中成长起来。

新耶路撒冷——一座充满喜乐的城

62 为了锡安我不再沉默，
为了耶路撒冷我不再闭口不言；
直到她的胜利之光像晨曦闪耀，
直到她的救恩像火把熊熊燃烧。
2 那时，万国将看见你的胜利，
天下的君王都会看见你的荣耀。
你将有一个新名字，
那是主亲自替你取的名字。
3 你将是主手里的华冠，
是上帝掌中的王冠。
4 你不再被称为‘上帝的弃妇’，
你的国土也不再被叫做‘荒芜之地’。
你的新名字是‘上帝所宠爱的’，
你的国土将成为上帝的新娘，
因为主爱你，
他要跟你的国土缔结姻缘。
5 像青年男子迎娶少女一样，
你的复兴者要娶你为妻；
像新郎热爱他的新娘一样，
你的上帝也同样爱你。

上帝必信守他的应许

6 耶路撒冷啊，我会在你的城墙上派驻守望者，
他们将日夜祈祷。
把你们的需求告诉主。
你们不可歇息，
7 也不要让他歇息，
直到他恢复了耶路撒冷的旧貌，
使它成为万国称颂的城。
8 主举起他的右手——他的强有力的臂膀发誓：

“我决不再把你的粮食送给你的仇敌，
异族人再也喝不到你辛苦酿造的新酒。

⁹耕种的人要享用用自己的收获，
他们将因此而赞美主。
收葡萄的人将在我圣洁的庭院里饮他们
自己酿制的酒。”

¹⁰去吧，穿越各个城门，
为民众修好路，铺好道，清掉路面上的
石头，
为万国竖起大旗指路。

¹¹看啊！主已经向普天之下宣布：

“看啊，耶路撒冷人，
你们的救恩就要降临了。
他的奖赏和回报将随同他一起到来。”

¹²他们将被称做“圣洁的民—主的赎民，”
而你，耶路撒冷，你要被称为“上帝属意
的城—不被上帝遗弃的城”。

主审判他的子民

63 有守望者高叫：
“那是谁，从以东的波斯拉城而
来？”

他的衣服上红色的污渍斑斑，
他是谁？衣着华美，
充满力量大步向这里走来？”

主说：“这是我，我是以大能施行拯救的
主，
我来宣告我的胜利。”

²“为什么你的袍子上有红的颜色，
好像踩葡萄的人？”

³主说：“我独自蹂躏葡萄，
万民之中没有一个人与我同在。
我在愤怒中践踏万国，压碎它们，
发泄我的怒气。

他们的血溅满我的全身，
玷污了我的衣服。

⁴这是我早已定下的惩罚万国的日子，
拯救我的子民的时刻已经来临。

⁵我四处张望，没有人来帮助我；
我惊异，为什么没有人支持我？
所以，我以自己的力量施行拯救，
我的怒气鼓动着我的。

⁶我在烈怒中践踏万国，
在愤懑中粉碎他们，
把他们的血泼在地上。”

主一直对他的子民仁慈为怀

⁷我要宣扬主的仁慈，
我要赞美主为我们所做的一切。
他有着丰盛的怜悯和不变的爱，
他把这一切恩惠都赐给了以色列人。

⁸⁻⁹主说：“他们确实是我的子民，是我的
儿女，
他们不会背叛我。”

因此，当他们在危难中，
他拯救了他们。
不是天使，也不是他差遣的使者，
是他亲自拯救了他们；

因为他爱他们，
怜悯他们。
从上古以来，他就捧着他们，
抱着他们，

¹⁰但他们却对他不忠，使他的圣灵伤
心，

因此，他跟他们为敌，
打击他们。

¹¹⁻¹³于是，他们记起古时的往事，想起
了摩西。

那藉着他羊群的牧者把他们领过大海的
圣者在哪里？

那把他的圣灵降在他仆人摩西的身上，
藉摩西的右手施行神迹，分开海水，
使他的子民像行走在旷野上的马一样安
然渡过深海，

使他的名永远被人纪念的圣者在哪里？

¹⁴像进入河谷的牛群，
主的灵把安宁赐给了它们；
您以同样的方式引领着您的子民，
从而建立了您荣耀的名。

求上帝帮助他的子民的祈祷

¹⁵主啊，求您从天上那圣洁而荣耀的居
处垂顾我们。

您的挚爱，您的大能，
您的深情，您的怜悯，
如今都在哪里？

它们全都离我而去！

¹⁶您是我们的父亲！
即使亚伯拉罕不认识我们，
以色列不承认我们，
主啊，您仍然是我们的父亲；

自古以来您就是我们的救主。

¹⁷ 主啊，为什么您要让我们离开您的路，

使我们变得愚顽而不再敬畏您？

为了您的仆人，

为了作为您产业的以色列各个支派，

求您回心转意吧！

¹⁸ 您的神圣的子民管理您的圣殿还不足片刻，

我们的仇敌就践踏了它！

¹⁹ 我们久已像那些不蒙您管辖，

不求告您的名的人。

64 您为什么不撕开天空，降临到人间？

群山必将在您的面前震动。

像烈焰焚烧荆棘，

² 像火烧沸水，

愿您向您的仇敌彰显您的名，

让列国在您的面前颤抖。

³ 您以前曾经降临，

施行了我们意料不到的可畏之事，

那时，群山在您的面前颤抖！

⁴ 从未有人听说过这样一位上帝，

从未有人听说过这样一个故事，

从未有人见过除您之外的任何上帝，

对信任他的人显现神迹。

⁵ 您帮助那些乐于行善，

不忘您的训诲的人。

看啊，自古时我们就犯罪，您一直对我们动怒，

可您仍然拯救我们！

⁶ 我们全都像不洁净的人，

我们的善行也都像污秽破烂的衣服。

我们像树叶一样渐渐枯干，

我们的罪将像风一样把我们席卷而去。

⁷ 没有人向您祷告，

没有人向您求助，

因为您已经掩面不看我们，

任由我们被自己的罪腐化。

⁸ 然而，主啊，您仍然是我们的父亲；

我们是粘土，您是陶匠，我们都是您的造物。

⁹ 主啊，求您不要永久对我们发怒，

不要念念不忘我们的罪；

求您垂顾我们，我们都是您的子民。

¹⁰ 您的圣城已经一片荒凉，

锡安成了荒场，耶路撒冷成了废墟。

¹¹ 那圣洁美丽的圣殿已经被烧毁，

我们祖先曾在那里赞颂您；

我们所珍惜的一切都被毁灭净尽。

¹² 主啊，难道这一切还不能打动您的心，

使您回心转意来帮助我们？

难道您还要保持沉默，如此惩罚我们？

所有的人都要学习有关上帝的事

65 “我随时准备应答他们的祈求，但是他们不求；

我随时等待他们来寻求我，

但是他们不来。

我说：‘我在这里！我在这里！’

但这是一个不求告我的名的国家。

² 我随时准备接纳这叛逆的民众，

但他们却一意孤行，

坚持要走那邪僻的路。

³ 他们当着我的面，

不断做触怒我的事。

他们在‘神圣花园’里祭邪神，

在砖砌的祭坛上烧香，

⁴ 夜晚住在洞穴里，

坐在坟墓间向亡灵求问。

他们吃猪肉，

锅里有不洁之物的汤。

⁵ 他们还对别人说：‘离我远些！

别靠近我，我太圣洁了！’

这些人就像钻进我鼻孔里的烟，那冒烟的火整天烧着。

以色列必须受惩罚

⁶⁻⁷ “看啊！一切都已写好，摆在我的面前，

我不再保持沉默，要彻底清算。

我要因他们和他们祖先的罪惩罚他们。

他们在山上烧香，在那里毁谤我，

我要按照他们应得的罪惩罚他们。”

上帝不会彻底毁灭以色列

⁸ 主是这样说的：

“当大串的葡萄中还有好葡萄的时候，人们会说：

‘别丢掉它，这里面还有好葡萄。’

我对我的子民也是如此，

我不会毁灭所有的人。

⁹我要赐给雅各后代，
要让犹太的子孙管理我的山。
我所拣选的人将拥有这块土地，
我的仆人将定居在这里。
¹⁰对于那些寻求我的人，
沙仑平原将成为他们放牧羊群的牧场，
亚割谷^{*}将成为他们歇息牛群的地方。
¹¹“至于你们这些离弃主的人，
你们忘记了我的圣山，
为迦狄和米尼[†]摆桌奠酒。
¹²我呼唤你们，你们不答；
我告诫你们，你们不听。
你们只做我视为邪恶的事，
你们只喜爱我所厌恶的事。
我要让你们注定刀下丧命，俯首受戮。”
¹³因此，至高的主说：
“我的仆人会有饭吃，
你们邪恶的人却要挨饿；
我的仆人会有水喝，
你们邪恶的人却要受渴；
我的仆人会有喜乐，
你们邪恶的人却要蒙受羞辱；
¹⁴我的仆人会因衷心的喜悦而歌唱，
你们却要因刻骨的悲痛而哭泣，为受苦的
灵魂而哀号；
¹⁵你们留下的名字将是我的选民的诅咒
用语，
至高的主把你们送入死地，
而要赐给他的仆人新的名号。
¹⁶在这块土地上，
任何求福的人都要到信实的上帝面前来
请求赐福，
任何起誓的人都要指着信实的上帝起
誓，
因为以往的苦难已经被忘却，
在我的眼前不复存在。

一个新的时代就要来临了

¹⁷“看啊，我要创造新的天和地，
以往的事都要被忘掉，不留下一点记
忆，

¹⁸但是，你们要因我现在所创造的一切
永远欢喜快乐。
看啊，我要把耶路撒冷造成一座欢乐之
城，
她的居民要成为欢乐的人民。
¹⁹“我将因耶路撒冷而欢喜，
因我的子民而快乐，
从那里再也不会传出哭泣和悲哀的声
音。
²⁰婴儿不会再夭折，
老人要享受天年。
活到一百岁的只能算青年，
活不到一百岁的只会是受诅咒的人。
²¹他们造房子，自己住进去；
他们种葡萄，供自己享用。
²²他们再不会造了房子供别人住，
种了葡萄供别人吃。
我的子民会像树那样长寿，
他们将完全享用自己的劳动果实。
²³他们不会再辛苦劳作却一无所获，
他们的子女也不会注定遭受灾祸，
因为他们和他们的后代都是蒙主赐福的
人。
²⁴他们的呼求尚未出口，
我已经应允；
他们的祷告尚未完毕，
我已经应答他们。
²⁵狼会和羊羔在一起吃食，
狮子会像牛一样吃草，而蛇只吃尘土。
在我的圣山上，一切都不伤人害物。”
这是主说的。

上帝将审判列国

66 主说：“天是我的宝座，
地是我的脚凳，
你还能为我建什么样的殿宇，
造什么样的安歇之处？
²我亲手创造了世上的万物，
所有这一切都属于我。”
主说：“我眷顾谦卑悔罪、对我的话战战
兢兢的人。
³至于那些自行其是、热衷于自己那些可
憎行为的人，

^{*} 65:10 亚割谷 耶路撒冷以北十英里处的一个山谷。

[†] 65:11 迦狄和米尼 两个异神，人们认为这是两个执掌未来的神。

他们宰牛无异于杀人，
他们用小羊献祭无异于折断狗的脖颈；
他们献上素祭就像献上猪血，
他们烧香就象礼拜偶像。

⁴我要严厉地处置他们，
要降下他们所恐惧的灾祸。
因为我召唤他们，他们不答；
我告诫他们，他们不听；
他们只做我视为邪恶的事，
他们只喜欢我所厌恶的事。”

⁵对主唯命是从的人啊，你们要听听主的话：
“你们的同胞因为我的缘故恨你们，
跟你们断绝来往，他们说：
‘让主显示他的荣耀来救你们吧！
好让我们见识你们的喜乐！’
他们要受羞辱了！”

惩罚与一个新的国家

⁶听啊！从城里传出喧闹声，这里从圣殿发出的声音！这是主的声音，他在按他仇敌的罪报复他们！

⁷锡安尚未阵痛就已经分娩了，她没有感到疼痛就已经生下儿子。⁸谁听过这样的事？谁见过这样的事？有哪个国家能在一天之内产生？有哪个民族能在片刻之间兴起？可是锡安刚一感到阵痛，她就生下了她的儿女。⁹我既让她到了产期，难道会让她难产？我既让她分娩，难道会把胎儿挡在母腹中？你们的上帝这样宣布了。

¹⁰爱耶路撒冷的人啊，
你们要为她高兴，与她一起欢乐。
曾经为她悲伤的人啊，
你们要与她一起狂欢。

¹¹她将用甜美的乳汁喂养你们，
你们将饱享她丰足的乳汁带给你们的喜乐。

¹²主是这样说的：
“看啊！我要使她的繁荣像长流不息的河水，
我要使万国的财富像洪水一样涌到她那里；

她将把你们抱在腿上，
轻轻摇弄着膝盖，温柔地抚慰你们。
¹³我要像母亲抚慰孩子一样抚慰你们，
你们将在耶路撒冷得到安慰。”

¹⁴你们将会看到这一切，
会发自内心地感到快乐，
你们将会像春草一样重新发芽吐绿。
主要向他的仆人显示他的力量，
他要把他的怒气降在他仇敌的头上。

¹⁵看啊！主带着火来了，
他的战车像一阵旋风。
他要用烈怒惩罚仇敌，
他要用烈火施行责难。

¹⁶主要用火与剑审判全人类，
许多人都必被主处死。

¹⁷主说：“那些为自己行洁净礼，然后结伴到‘神圣花园’去吃猪肉、老鼠肉和其他可憎之物的人，他们的末日到了！”这是主说的。

¹⁸主说：“我知道他们的行为和想法。
我要召集世上的万国万民，让他们看看我的荣耀。¹⁹我要在他们中间施行神迹，并让那些幸存者逃往他施、普勒、路德*、土巴†、雅完和那些遥远的沿海地区去，那里从没有人听说过我的名，也没有见过我的荣耀。这些幸存者将会在列国中间传扬我的荣耀。²⁰人们将会把你们的以色列同胞从各国送回，作为贡物献给主。他们或骑马，或乘车，或坐轿，或骑骡子和骆驼，来到我的圣山耶路撒冷，就像以色列人把素祭放在洁净的器皿里献到主的圣殿里一样。²¹我也要立他们当中的一些人做祭司和利未人。”

新的天地

²²主说：“正像我创造的新天地将在我的面前永远长存一样，你们的子孙和你们的名也将长久流传。²³在每月的初一日和安息日，全人类都要来到我的面前，向我敬拜。

²⁴“他们要去看那些背叛我的人的尸体。蛙食他们的虫永远不死，焚烧他们

* 66:19 路德 可能是现在的西土耳其。

† 66:19 土巴 可能是现在的东土耳其。

的火永远不熄；他们是全人类都厌弃的人。”